

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: ANTONIO MARTIN CASLA
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Sábado 13 de agosto de 1983
Año LXXXIII. - Núm. 25.375

Gadafi niega su intervención en Chad Y acusa a dicho país de introducir mercenarios

Washington.— El dirigente libio, coronel Muammar Gadafi, negó ayer que sus tropas estén interviniendo en la guerra civil de Chad, y dijo que el presidente norteamericano, Ronald Reagan, es «un actor y un aventurero».

En declaraciones a varias cadenas de televisión norteamericanas, Gadafi afirmó que su país «sólo está aportando un apoyo moral» a las tropas de Gukuni Uedei en su lucha contra el Gobierno de Hissén Habré.

Gadafi afirmó que su país «desea que se celebren negociaciones pacíficas entre los dos bandos» de la guerra civil

chadiana, y añadió que «Libia hará todo lo que esté de su mano para conseguirlo».

El dirigente de la revolución libia añadió que Ronald Reagan «está jugando con fuego», y que el titular de la Casa Blanca «constituye un peligro para Estados Unidos y para la seguridad internacional en general». Efe.

Proceso de beatificación de un carmelita vizcaíno

Madrid.— El proceso «cognicional», de recopilación de informes, para la beatificación y canonización del padre vizcaíno Aurelio del Santísimo Sacramento, carmelita descalzo y misionero en la India, ha concluido.

El padre Aurelio, nació en Basauri en 1887 e ingresó en la Orden del Carmen en 1902. En 1912 partió para la India, donde murió en 1963 sin haber regresado nunca a su patria.

Durante 51 años estuvo dedicado a la formación de sacerdotes en el seminario de Alwaye (India) jugando un papel importante en la formación de 1.500 de los 4.000 sacerdotes nativos que hay en la India.— Efe



Madrid.— Claudio Sánchez Albornoz, a su salida de la clínica madrileña, donde ha permanecido desde su llegada a España. El historiador se apoya en el brazo de un familiar para entrar en el coche que le llevara a Avila, donde descansará en casa de una hija suya. (Foto Efe)

LIBIA ACUSA A CHAD DE INTRODUCIR MERCENARIOS

Naciones Unidas.— Libia acusó al Chad de haber introducido mercenarios y fuerzas sudanesas en el país con ayuda de los Estados Unidos y culpó al colonialismo francés de la tragedia del Chad.

En su intervención, ayer por la tarde, ante el Consejo de Seguridad, el representante libio, Awad S. Burwin, dijo que su Gobierno sólo reconoce al Gobierno Transitorio de la Unidad Nacional (GUNT).

Burwin, citando a «The New York Times» y a «The Wall Street Journal» la emprendió contra Zaire, que también ha enviado tropas al Chad en apoyo al Gobierno del presidente Hissén Habré.— Efe

Petróleo

La OPEP debe tener cuidado con la recuperación del mercado

Debe moderarse el incremento de la producción

Caracas.— Los países miembros de la OPEP deben observar con cautela la progresiva recuperación del mercado mundial de crudos para evitar una nueva depresión de la demanda y la caída de los precios, estimaron aquí analistas petroleros.

Aunque admitieron que la demanda ha mejorado y ello podría significar un repunte importante para el cuarto trimestre de 1984, los analistas sostuvieron que debe moderarse el incremento de la producción.

Tras señalar que en la demanda actual y futura buena parte del crudo irá a la reposición de los inventarios en los

países industrializados, subrayan que la tendencia se presenta favorable para la colocación de los crudos pesados y extrapesados residuales y productos derivados, lo cual permitirá un mayor afianzamiento en el mercado.— Efe.

SEGOVIA

Nuevos hallazgos arqueológicos en Cuéllar

(Pág. 3)

Nuevos cortes en el suministro de agua

Como consecuencia de una avería en uno de los pozos de Madrona que determinan por el momento su nulo funcionamiento los servicios técnicos del Ayuntamiento nos comunican que en la madrugada de mañana domingo y del lunes será cortado el suministro de agua a la ciudad a partir de las 3 de la madrugada y hasta las 9 de la mañana. Se retrasan las horas del corte en atención al sector hostelero de nuestra ciudad.



Insólito es el tener una barba de abejas, pero lo es más el que se realicen concursos entre los barbudos que congregan alrededor de su cara, cuello y pecho a los insectos creadores de miel, como se muestra en la foto de AP, donde aparecen tres valientes participantes del concurso celebrado en la Universidad de Maine (Estados Unidos)

NO SE REBAJARAN LAS PENSIONES ALTAS, SINO QUE SUBIRAN MAS LAS MAS BAJAS

No habrá reducción ni congelación de pensiones, según ha declarado el subsecretario de Trabajo y Seguridad Social, Segismundo Crespo, quien ha afirmado que «lo que el Gobierno va a hacer el próximo año es incrementar en mayor proporción las pensiones bajas respecto de las altas».

«En este momento —indicó— el 73,70 por 100 de pensionistas reciben la pensión mínima, pensionistas que cobran, si tienen menos de sesenta y cinco años, 20.605 pesetas, y si sobrepasan esa edad, 23.565 pesetas. Así, pues, es de absoluta justicia que la revalorización de las pensiones mínimas pase necesariamente por una cierta moderación de las de mayor cuantía.»

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

40.000.000 de ptas. al núm. 55.719
20.000.000 de ptas. al núm. 34.461
10.000.000 de ptas. al núm. 60.122

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:
861 608 916 619 102 302 407 753 685
849 283 041 287 635 007 655 072

2.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 1.000.000 a los del segundo, y 602.500 a los del tercero.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 19.

5.000 pesetas a los números terminados en 9 y 8.

LA ADMINISTRACION DE LOTERIA N.º 6

Dr. Hernando, 7 (Segovia)

También ha dado premios esta semana. Pueden cobrarlos a partir del lunes

apunte del día

¿Por qué no terminar aquello?

Nos vamos situando en la mitad de agosto, con estos días festivos que para muchos, con hoy libre también de trabajo, serán un largo fin de semana. Y sigue la temporada veraniega, cálida en horas del día, fresca en las mañanas, las tardes y las noches.

Y siguen las opiniones encontradas, la polémica, en torno a las obras, ahora paralizadas en la plaza Oriental.

Y uno piensa una vez más que en Segovia suceden cosas de lo más «peregrino» que puedan suceder. Se comienzan obras que no debieran iniciarse y, cuando están ya en marcha, surge el comentario en contra, la oposición y se llega incluso a la paralización de las mismas.

Y uno recuerda, respecto al caso mencionado, que hubo «en aquel tiempo» un proyecto para esa plaza Oriental que por lo que sea —no es el caso ahora mencionarlo una vez más— quedó también paralizado antes de finalizar su total y práctica realización.

Y uno lo que no se explica es porque no se ha tratado nunca de lograr para esa plaza la terminación de aquellas obras que ¿por falta de dinero? no se acabaron, y sí, en cambio, se autorizó una construcción de edificio allí donde precisamente se derribaron otros con aquel objetivo que no llegó a finalizarse en su realización.

Y uno cree que esto es lo que debió y debe tratarse: conseguir esa finalización, no la de volver a las andadas y comenzar de nuevo a construir allí donde se proyectaba derribar, o se derribó, con el objeto de dejar una amplia plaza para mayor visibilidad de nuestro primer monumento local y... mundial.

Desde mi «almajara»

Haciendo las cosas bien... a cualquier (buena) parte

Juntos con Dios, en el respeto a la libertad, y en la Esperanza, tenemos que vivir, entendiendo qué es Ley y qué es Justicia, llevando una Ética o Moral, convivencia o modo de existir con los demás, y en el Orden establecido.

La Unión y la Familia, otros aspectos —lógicos...— de la Humanidad, son formas aceptadas —maravillosas...— que impulsan nuestro desarrollo evolutivo, en la dignidad, en el sacrificio o en la austeridad, y en el Amor —máximo fundamento—.

Todo esto y todo aquello, unido a mentes coordinadoras y a espíritus de Ingenieros (constructores de caminos y puentes), dará como resultado el que el hombre —por fin— se haga hombre, uno de los grandes proyectos, que denominaremos aquí como nuestro encuentro en la «telofase». Y esto último ya no es una utopía, porque sabemos que llegará a ser posible; por lo menos, admitamos a priori esta posibilidad (nuestra) como dentro de lo realizable. Recordemos que «un imposible», llevado con Pureza y con Amor, puede ser realizado; pues al llegar —por medio del Amor, la paciencia, la perseverancia...— a ser visto como posible —con los ojos del corazón (crucificado o, lo que es lo mismo, acrisolado)—, el mencionado «(un) imposible» queda «definido» (in-definido) como in-posible o posibilidad más allá de la posibilidad (no imposible) y, por lo tanto, estando con Dios —y con El estamos—, posible.

Tengamos Fe y sigamos nuestra Ruta; el Camino ora está más fácil. Haciendo las cosas bien podemos llegar a cualquier (buena) parte. Somos hispánicos.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

LOS ERRORES DE ROMA

Por Esteban-M. Tardón Escribano

Al mundo clásico —escribe Ortega y Gasset— debemos de acercarnos, no como a modelo de la Historia, sino como a ejemplar de errores. Pues no sería fácil de otra suerte entender la paradoja de un pueblo, como lo es el pueblo romano, que habiendo logrado un elevado nivel de cultural y prosperidad, acabe en una aparatosa caída. Y no era solamente Roma, la que participaba de aquella abundancia, sino también los súbditos de su imperio.

A Augusto le preocupaba el fausto y el lujo de aquella sociedad romana, y en su sabia política llegó a adoptar medidas rigurosas que abogaban por el noble ideal de sencillez y economía, que había caracterizado la época anterior. Años más tarde Plinio el Joven decía que hasta la granjera más humilde poseía espejos de plata. Y es que aquella política iniciada no llegó a estar exenta de errores.

La burocracia gubernamental no sólo urgía el cumplimiento de las leyes con miras al-bien común, sino que, en ocasiones, llevó a la práctica métodos de tortura y opresión contra las clases menos favorecidas. Otras veces se llegaba a imponer tasas gravosas por las propiedades y la ganadería, multiplicándose los casos de pequeños propietarios que preferían abandonar sus tierras y establecer la residen-

cia en los suburbios de la ciudad.

La esclavitud que hundía raíces en los prisioneros de guerra, muy pronto comenzó a hacer estragos entre la población libre, que incapaz de pagar las deudas contraídas, se hacía esclava de los señores prestamistas. Pero lo auténticamente paradójico era que estos esclavos, a quienes no se les reconocía derecho alguno, eran los que cargaban con el peso de la economía romana. Las técnicas del trabajo y de la industria, confiadas a unas manos mercenarias, poco podían progresar. Las labores agrícolas, orgullo de los viejos romanos, acababan por ser desprestigiadas.

Los pequeños propietarios abandonan las tierras y los enseres de la labranza, pues tampoco podían hacer la competencia a los productos importados. Se había hecho tópicos el hablar de los excelentes vinos de Grecia, de la inmejorable calidad del aceite que provenía de España, o del trigo que con periodicidad llegaba del norte de África. Estas importaciones hacían poco rentable el trabajo de los agricultores, y suponían la salida de divisas romanas al exterior.

Tampoco hay que olvidar que tanto en Roma, como en otras partes del imperio se costeaban obras de gran envergadura, capaces de perpetuar la presencia de Roma a las generaciones venideras. La

moneda romana fue perdiendo el valor adquisitivo, y se llegó en Roma a unas cotas de inflación no acostumbradas. En el comercio se volvió a poner de moda el intercambio de productos. Y el gobierno no tuvo más remedio que ensayar algunas medidas para hacer frente a aquella situación precaria. Se sabe de un edicto del emperador Diocleciano por el que se congelan los precios y los salarios, se obliga a los hijos a seguir en la profesión de sus padres, imponiéndose penas severas contra los transgresores.

El ejército romano, modelo de virtudes castrenses, olvidándose del juramento prelado quebrantaba los deberes y la disciplina militar. En el orden social y en el religioso eran igualmente muchos los defectos de la sociedad, que ni la religión ni los filósofos lograron corregir. Los juegos del Circo habían embotado de tal manera la sensibilidad humana, que la miseria ajena a duras penas llegaba a ser problema. Nuevos ritos y nuevas religiones encontraron buena acogida en ese mundo romano. Y fue precisamente la gente marginada, empobrecida y sencilla la primera en abrir su corazón a los nuevos dogmas.

Mientras tanto Roma, rumbo al ocaso, perdía su pujante hegemonía y su colosal imperio quedaba evocado al desastre final.

Cartas de los lectores

Problemas de vivienda

Señor Director:

Hace unos meses, en abril concretamente, los vecinos del barrio de San José Obrero, comenzamos a tener miedo de que nuestras casas podrían expropiarse por estar construidas en terrenos para descansadero de ganados. Así lo decía el jefe provincial de Isona y luego el director general de dicho organismo, los que nos acusaban de ocupantes intrusos de estos solares.

Estos solares fueron vendidos

por el Ayuntamiento, se hicieron proyectos, se aprobaron, se edificó sobre ellos, se vendieron y después, como caso insólito, posible expropiación.

Ahora ocurre algo igual con otro sitio de la ciudad. Se venden unos terrenos por el Ayuntamiento para que se construyan nuevas sobre unas viejas y antiguas que dejaban ver sus vigüenzas a nuestros turistas, se hicieron proyectos, se aprobaron, se pagaron licencias, se hacen pisos, posiblemente se están vendiendo y después, otro caso de expropiación.

¿De quién es Segovia? me pregunto: Yo creía que Segovia era de los segovianos y para los segovianos; pero, a este paso,

va a ser de ovejas, borregos y extranjeros que mandan demasiado en nosotros. Nuestro alcalde y concejales deben comprender que no hay que dejarse influenciar por extraños, pretextando ideas culturales o políticas, para tenernos constantemente intranquilos. Queremos vivir en paz y sin sobresaltos.

Al acueducto le queremos más y le sufrimos más los segovianos que nadie, pero si ahora nuestros políticos piden que sea monumento mundial, con retóricas y altisonantes frases, tendremos que aconsejarles que se cobren en petrodólares, para poder irnos a vivir a Marbella.

M. H. DE MERCADO

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

SEPULVEDA

Edificio Virgen de la Peña
VENTA DE PISOS
Información sábados y domingos
en el edificio

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Transportista

NO PIERDA
TIEMPO

Confíenos el montaje
de los neumáticos de
su camión

En **VENTA MAGULLO**

Se sigue celebrando el primer
concurso de danzas del paloteo.

Este sábado, actuación de los grupos
de La Lastrilla y Navas de Oro

Los miércoles le invitamos a sardinas

DISFRUTE DE LAS NOCHES
DE VERANO EN LA TERRAZA
VENTA MAGULLO

Nuevos hallazgos arqueológicos celtibéricos en Cuéllar

(J. C. LL., CORRESPONSAL)

Numerosos restos de cerámicas celtibéricas y algunas piezas metálicas de interés se han encontrado en el yacimiento arqueológico de la plaza del Palacio de Cuéllar, desde el inicio de la nueva campaña de excavaciones.

Desde primeros de mes se están llevando a cabo excavaciones arqueológicas en la plaza del Palacio o del Ferial, continuando con las que ya se hicieron el pasado verano que dieron como resultado la localización del antiguo castro celtibérico de Cuéllar, y que a juicio del arqueólogo segoviano, Joaquín Barrio, vuelve a poner en tela de juicio la posible ubicación, desechada hace unos años, de la ciudad celtibérica de «Colenda», que según el historiador Apiano Alejandrino, fue construida por el cónsul Tito Didio el año 98 a. de Cristo. En efecto, el nivel de cremación en que se encuentran los estratos celtibéricos hace sospechar que el castro fue derruido y abandonado de forma violenta, ya que incluso los muros de adobe de las casas, que aparecen en muy buen estado,

aprisionan «in situ», los utensilios de cerámica que aplastaron al ser derruidos. La excavación ofrece dificultades porque en la Edad Media se ha construido encima de los estratos celtibéricos, y a veces las cimentaciones han destruido los restos del primitivo castro.

En esta ocasión la excavación se está llevando a cabo por universitarios españoles y extranjeros participantes de un «campo internacional» dependiente de la dirección general de la Juventud, en el que participan quince universitarios en un primer turno y otros quince en otro turno, finalizando los trabajos a últimos de mes.

De momento las excavaciones están sacando a la luz numerosos restos de cerámicas y algunas piezas metálicas de interés.

Provisión de cargos de la Justicia Municipal en la provincia

El Boletín Oficial de la Provincia número 95 publica un anuncio de la Audiencia Territorial de Madrid sobre renovación de cargos en la Justicia Municipal con cinco años de ejercicio por lo que se hace público un concurso de provisión de cargos de la Justicia Municipal en la provincia de Segovia.

Partido Judicial de Cuéllar.- En Fuente el Olmo de Iscar, fiscal de paz propietario. Gomezserracin, juez de paz propietario. Navas de Oro, juez de paz propietario. Pinaregrillo, fiscal de paz propietario. Sanchoño, juez de paz sustituto, fiscal de paz propietario y fiscal de paz sustituto. Villaverde de Iscar, juez de paz propietario, fiscal de paz sustituto.

Partido Judicial de Segovia.- Santa María la Real de Nieva, juez de distrito sustituto. Aldeanueva del Codonal, juez de paz propietario y sustituto. Bercial, fiscal de paz propietario. Bernardos, juez de paz sustituto. Cabañas de Polendos, juez de paz propietario. Cantimpalos, fiscal de paz propietario. Carbonero el Mayor, juez de paz sustituto, fiscal de paz propietario, fiscal de paz sustituto. Collado Hermoso, fiscal de paz sustituto. Escalona del Prado, juez de paz propietario. Juarros de Riomoros, juez de paz sustituto. Martín Muñoz de las Posadas, juez de paz sustituto. Monterrubio, juez de paz propietario. Santiuste de Pedraza,

fiscal de paz sustituto. Santiuste de San Juan Bautista, juez de paz sustituto. Tabanera la Lengua, juez de paz sustituto. Tolocirio, juez de paz propietario. Valverde del Majano, juez de paz sustituto.

Partido Judicial de Sepúlveda.- Aldealcorvo, juez de paz propietario. Aldeanueva de Santa María, fiscal de paz sustituto. Arahuetes, juez de paz propietario. Arcones, juez de paz propietario. Arevalillo de Cega, juez de paz propietario. Ayllón, fiscal de paz propietario. Barbolla, fiscal de paz sustituto. Bercimuel, fiscal de paz propietario. Cabezuela, fiscal de paz sustituto. Castroserna de Abajo, juez de paz sustituto. Duruelo, juez de paz sustituto, fiscal de paz propietario. Fresno de Cantespino, juez de paz sustituto. Fresno de la Fuente, juez de paz sustituto. Fuenterrebollo, fiscal de paz sustituto. Gallegos, fiscal de paz sustituto. Moral de Hornuez, juez de paz sustituto. Puebla de Pedraza, juez de paz sustituto. Riaguas de San Bartolomé, juez de paz propietario. San Pedro de Gaillos, fiscal de paz propietario. Sebúlcor, fiscal de paz sustituto. Valdevacas de Montejo, fiscal de paz sustituto. Valleruela de Pedraza, fiscal de paz sustituto.

Los que aspiren a dichos cargos deberán presentar las solicitudes en los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción hasta el 10 de septiembre.

SUCESOS

Tres accidentes de tráfico ocurrieron ayer en nuestra provincia, con un balance de dos heridos leves según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. Dos vehículos se salieron de la calzada en los términos de Donhierro carretera local SG-413 y Aldeosancho, comarcal 112. En ambos accidentes se registró un herido leve.

El tercero ocurrió en el túnel de Guacarram cuando un vehi-

culo comenzó a arder. No se registró ninguna persona herida. El turismo quedó en siniestro total.

La Comisaría de Policía nos informa de dos denuncias presentadas por robos de escasa cuantía. Uno cometido en el colegio «San José Obrero» y el segundo en un piso del número 17 de la calle Conde Sepúlveda.

La convivencia, objetivo primordial en el campamento «Alto de los Leones»

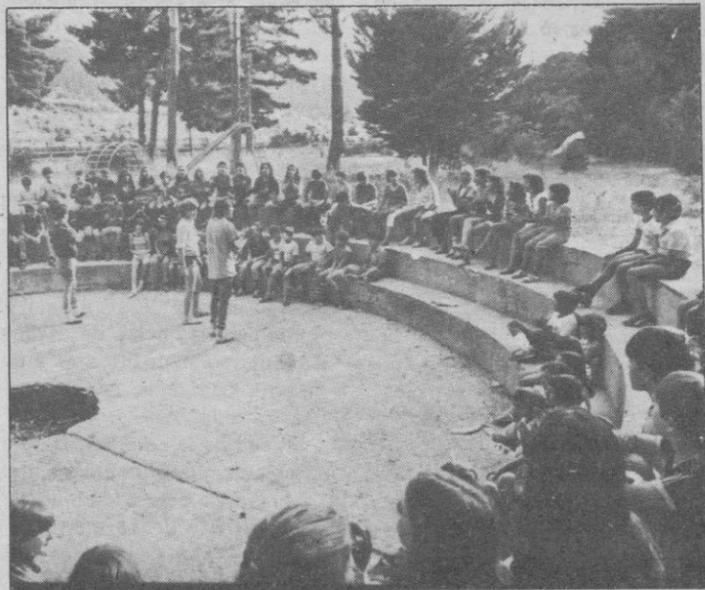
Cuatro monitores y el director de campamento se ocupan de más de 170 chicos y chicas

Los pinares de San Rafael es el sitio donde está ubicado el campamento donde, durante quince días, están conviviendo más de 170 chicos y chicas de distintas edades. Esta convivencia significa desarrollar distintas actividades de muy distinta índole. El campamento está dividido en dos sectores y dirigido por monitores entre los que se encuentra un ATS, un especialista en campamento y el director del campamento.

La edad es la razón principal por la que el campamento está dividido en dos sectores. En el primero hay chavales de 7 a 10 años y en el segundo, de hasta 16. Las tiendas de campaña son ocupadas por 6 u 8 chicos o chicas y están dispuestas de forma intercalada, de tal manera que habrá una tienda de chicos al lado de una de chicas. El director del campamento, Víctor Gallardo, nos explica que una total convivencia en las tiendas sería imposible por el mal acoplamiento y compenetración de caracteres que existe entre chico-chica en estas edades.

A Víctor le acompañan cuatro jóvenes que se reparten los dos sectores, con lo que cada uno de éstos cuenta con dos monitores para desarrollar las diferentes actividades durante el día.

El horario más o menos variable y manteniendo siempre el de la comida, suele ser el siguiente: A las ocho y media de la mañana se levantan para desayunar. A lo largo de la mañana se tienen programados distintos actos, bien pueden ser de carácter deportivo, canciones por parte de ambos sectores, etc. Por la tarde, como cada día está dedicado a un tema en concreto, nosotros coincidimos con el día



ros con el afán de superar el uno al otro sector.

Después del fuego del campamento, se reúnen todos en asamblea ante el «Consejo del Bosque» para hacer un resumen de todo lo realizado en el día y el orden del día para el siguiente. Dentro de ese resumen se nombra la mejor tienda en limpieza e higiene, la mejor decorada, etc. saliendo al centro del semicírculo el jefe de la tienda nombrada



de la Comunicación, los chavales decoran su tienda de tal forma que expresen mediante esa decoración algo relacionado con el tema cultural del día; así nos pudimos encontrar con una oficina de correos, una emisora de radio, etc. El material empleado por los muchachos para esta actividad es el que cuentan en su tienda para dormir.

Seguidamente realizan el «fuego del campamento» que consiste en colocarse ambos sectores, uno frente a otro, en un pequeño anfiteatro en medio del cual se hace una hoguera. Mientras, componentes de cada sector realizan la representación que quieran, cantan etc. En esto de las canciones hay que apuntar que continuamente están entonando cantos montañe-

e intercambiando el banderín que supone el poseer de alguna manera, el título de mejor en las distintas cualidades que se especifica. Después de unos minutos de seguir cantando, la cena tiene lugar en un amplio comedor instalado junto a las tiendas de campaña y los servicios.

LA FAMILIA DE LOS ACAMPADOS

Quizá uno de los grandes problemas con los que se encuentran los monitores es cuando la familia de los chavales que están acampados deciden ir a visitarles. En si la visita no tiene o plantea el mayor problema si no fue a porque las madres deciden lavar alguna pieza a los hijos. De ahí viene que haya mucha «mamitis», como dice Vic-

tor. Los chicos y chicas tienen que acostumbrarse a mantener la higiene suficiente en sus tiendas y lavar sus prendas de vestir. No importa que no queden bien, lo necesario es que se den cuenta los chicos de que ahí, en

el campamento no van a tener a su madre para que les hagan sus cosas. La convivencia tiene que ser en todos los planos.

Dentro de este terreno de la familia, se encuentra también la cuestión de la religión. Si la familia tiene por hábito el asistir a misa los hijos irán a misa en el campamento, pero nadie obliga a nadie a acudir a actos religiosos.

Como decíamos al principio de este reportaje, en el campamento hay un ATS, que en este caso es una mujer. Ella cuenta con un despacho en el que tiene los medios suficientes para atender a los muchachos en caso de que lo necesiten. Este despacho se encuentra en una casa que está situada al lado de la piscina; en la planta baja de la casa, en la alta está el despacho de la asistente técnica sanitaria, se encuentran una sala de exposición en la que se presentan los trabajos en barro que realizan durante estos quince días.

La estancia durante estos quince días en el campamento Alto de los Leones, que está organizado por el Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento de Segovia, cuesta unas siete mil pesetas. Hay que decir también que los monitores son muchachos que se encuentran en el paro.

M.ª AMPARO BARRIO F.
(Fotos: Aurelio Martín)

BORDILLOS HORMIGON

SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

No almacenes agua inútilmente sin saber si te va a ser necesaria. Piensa en los otros a quienes privas de ella

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 14 de agosto

Van 226 días, faltan 139.
Sol: De 7,24 a 21,15.

PARA EL LUNES

Lunes 15 de agosto

Van 227 días, faltan 138.
Sol: De 7,25 a 21,14.

SANTORAL

Domingo. — Santos: Eusebio, Betario, Calixto y Juniano.

Lunes. — Santos: Tarsicio, Alicia y Margarita.

PENSAMIENTO

«Los necios más grandes, más peligrosos y más insoportables son los que razonan.» (C. M. Wieland).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 179.

FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: Hernanz Cano, Puente de San Lorenzo, 5. De 9,30 a 22 horas: Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31.

Para mañana: Ramos Rodríguez, Carretera de Villacastín, 10.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 676,6 m/m.

Viento del NO.

Temperatura máxima. 25,6°.

En la mañana de hoy

Presión. 679,9 m/m.

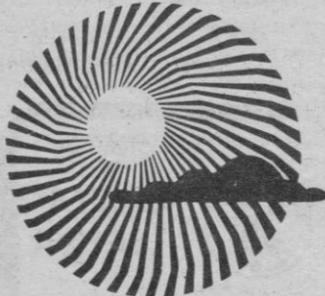
Viento del SO.

Temperatura mínima. 13°.

Temperatura a las 10. 17,4°.

En España

Para mañana se esperan algunas precipitaciones en Galicia y en el Cantábrico, con nieblas matinales y nubosidad variable con algunas lloviznas el resto del día. Nubosidad de desarrollo en ambas Mesetas, norte de Extremadura, alto Ebro y Aragón con alguna tormenta. Las temperaturas se mantendrán moderadamente altas.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es MEDIO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Jordi Aguadé Clop, cerámica. Hasta el 30 de agosto.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Victor Rodríguez, cerámica artística. Hasta el 19 de agosto.

SALA CANONIGOS

La Granja de San Idefonso.

Rufino López España, óleos. Hasta el 15 de agosto.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: Laborables: 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: 10 a 14. Lunes: cerrado.

Museo de la catedral: De 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga: Laborables: De 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: De 10 a 14. Lunes: cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrio: De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

REGISTRO CIVIL

3 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Virginia Casado y Cruz, hija de Miguel-Angel y de María Angeles. Pedro de Frutos y Tinoco, de Pedro Luis y de María Dolores. Palmira Labrador y García, de Fernando y de Palmira.

CULTOS

NOVENA DEL CORAZON DE MARIA

Como todos los años, del 14 al 22 de agosto, se celebran, en la iglesia de los Misioneros Claretianos, la tradicional novena del Corazón de María, que comienza a las 7,30 de la tarde.

AVISOS

DECLARACIONES DE PRECIOS DE ALOJAMIENTOS HOTELEROS

Jefatura Provincial de Turismo.—Con el objeto de seguir utilizando criterios similares a

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES

8 y 11. Estreno:

EL DRAGON DEL LAGO DE FUEGO

Walt Disney Producción. Apta

VICTORIA

8 y 11. Grupo musical

«Village People» en

QUE NO PARE LA MUSICA

Mayores 14 años. Gran éxito

los años anteriores, se ha iniciado nuevamente el proceso para la presentación de «declaraciones de precios de alojamientos hoteleros y campings» que regirán en el próximo año de 1984.

A tal fin, durante la primera quincena de agosto todos los establecimientos recibirán los correspondientes cuestionarios a través del servicio de Correos, por triplicado ejemplar, en cuyo modelo normalizado van recogidos los datos y características referidos a cada alojamiento, que deberán ser revisados por su titular o director, procediéndose finalmente a formular la declaración de precios para el próximo año. Esta declaración, dentro del sistema de libertad de precios, tendrá exclusivamente para los hoteles, al igual que en el pasado año, dos opciones:

— Declarar un precio global por los servicios de alojamiento, en el que queden incluidos todos los impuestos.

— O bien, declarar el precio de alojamiento y aplicar posteriormente el Impuesto de Tráfico de Empresas, haciendo constar esta circunstancia en el cuestionario de declaración.

Por otra parte, los establecimientos que no deseen modificar sus precios y, por tanto, continuar el próximo año con los mismos que rigen actualmente, deberán comunicarlo por escrito a esta Jefatura Provincial de Turismo.

El calendario para la presentación de las declaraciones en esta Jefatura, con el fin de proceder a su verificado y sellado, correrá del 16 de agosto al 20 de septiembre del presente año, ambos inclusive.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre

O+	1	O+	25
O-	1	O-	12
A+	3	A+	6
A-	1	A-	7
B+	1	B+	2
B-	—	B-	—
AB+	—	AB+	4
AB-	—	AB-	—
Total	7	Total	56

NECESIDADES PRIORITARIAS A+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

GUIA MEDICA Y SANITARIA

DOCTOR HONORIO HERNANDEZ HERRERO

MEDICO PSIQUIATRA

Consulta previa citación

c/ Cándido López, 8, 4.º B

Teléfono 42 38 12

SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

DEL INCENDIO OCURRIDO EN SANTA MARIA

EXPRESION DE GRATITUD A LOS PUEBLOS

QUE PARTICIPARON EN LOS TRABAJOS DE EXTINCION

Don Mariano Tomás, propietario de los almacenes de coloniales siniestrados hace unos días en la estación de Ortigosa-Santa María de Nieva, nos ruega hagamos público su mayor agradecimiento a cuantas personas tomaron parte en los trabajos de extinción del fuego, citando principalmente a los pueblos de Santa María de Nieva, Nieva, Pascuales, Ortigosa, Pinilla, Miguel Ibáñez y Migueláñez, que fueron los que más se distinguieron en aquella labor.

El señor Gómez, que como se recordará sufrió quemaduras de importancia en los pies, mejora, aunque lentamente. Muy sinceramente le deseamos total y rápido restablecimiento.

CONCURSO HIPICO EN LA GRANJA

Entre los festejos organizados en La Granja, con motivo de sus anuales fiestas figura un concurso hipico civil-militar, que se celebrará los días 23, 24, 26 y 27 de agosto.

Las pruebas son cuatro y los premios ascienden a 14.400 pesetas. También se otorgarán varias copas y objetos de arte.

El primer día, en la prueba civil militar, se disputará la copa del presidente de la Sociedad Hipica de La Granja y premios por valor de 2.800 pesetas. En la prueba civil los premios ascienden a 500 pesetas.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1227 Fernando III el Santo y el arzobispo de Roda colocan la primera piedra de la catedral de Toledo.

1598 Se inaugura en Sevilla la casa lonja que, posteriormente, se convertiría en el Archivo General de Indias.

1806 Tras la expulsión de los ingleses de Buenos Aires, el pueblo se niega a recibir al virrey, marqués de Sobremonte, y pide que se nombre a Liniers gobernador de la plaza.

1808 Los invasores franceses levantan el primer sitio que pusieron a Zaragoza influyendo en ello la noticia de la derrota que sufrió el Ejército francés en la batalla de Bailén.

1879 Se firma en París el tratado de paz entre España y Perú.

1903 Nace en Bahía Blanca el escritor y periodista argentino Eduardo de Mallea, Premio Nacional de Literatura 1942.

1914 Japón declara la guerra a Alemania.

1922 Fallecimiento de lord Northcliffe, cuyo nombre va unido a los progresos de la Prensa europea.

1924 Fallece en Buenos Aires el compositor argentino Ju-

PARA MAÑANA

1945 Segunda Guerra Mundial. Japón acepta la paz incondicional que le impusieron las potencias aliadas.



PARA MAÑANA

- 6,00 Cadena SER.
- 8,00 Musicalísimo.
- 8,30 La semana fue así.
- 9,03 Santa misa.
- 9,30 Y también para usted.
- 10,03 España piel de toro.
- 10,15 Quién es quién.
- 10,30 Carrusel.
- 11,03 Revista de cine.
- 11,30 Minutos musicales.
- 11,45 Luz de vida.
- 12,00 El gran musical.
- 13,15 Ritmos ligeros.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Coplas de España.
- 14,30 Informativo de las 2.30.
- 15,00 Información local.
- 15,30 El planeta de los toros.
- 16,05 Tardes musicales.
- 18,03 Carrusel del verano.
- 20,03 SER en marcha.
- 20,30 Sigue la fiesta.
- 22,10 Información local.
- 22,15 Adiós domingo, adiós.
- 22,30 Canciones de otro tiempo.
- 23,00 Señora de...
- 23,30 Hora 25.
- 23,45 Los toros.
- 00,00 Hora 25 deportiva.
- 1,00 Enigmas.
- 3,00 Cierre.

Coincidiendo con las horas INFORDI TIVOS SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.

- 6,00 Cadena SER.
- 8,00 Simultáneo OM.
- 10,00 Los 40 principales. 13 horas de música ininterrumpida.
- 23,00 Ultimo informativo local.
- 23,05 Simultáneo O.M.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00 Noticias.
- 15,25 Don Gato.
- 15,55 Primera sesión.
- 18,00 Atletismo.
- 21,00 Noticias.
- 21,25 Informe semanal.
- 22,30 Sábado cine.
- 00,15 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 15,15 Carta de ajuste.
- 15,28 Apertura y presentación.
- 15,30 La víspera de nuestro tiempo.
- 17,05 Retransmisión deportiva: Hipica.
- 19,00 Las brigadas del tigre.
- 20,00 Musical exprés.
- 21,00 Un encargo original.
- 22,05 Concierto-2.
- 24,00 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

- 7,00 El despertador.
- 8,00 informativo.
- 8,10 Lo mejor de la semana.
- 9,00 Especial motor.
- 12,00 Viva el domingo.
- 15,00 Informativo.
- 15,10 Absolutamente grandes.
- 16,00 Fútbol en Antena 3.
- 19,15 Los 33 de Antena 3.
- 23,00 Informativo.
- 23,05 Los debates de Antena 3.
- 24,00 Supergarcía en la Hora 0.
- 1,30 Polvos de estrellas.
- 2,30 Las noches de Antena 3.

Noticias taurinas

A partir de mañana, gran número de festejos taurinos en toda la provincia

Mañana domingo día 14, comienza la larga y maratónica andadura de los toreros. La recta final; una recta de treinta y un días, en la que todos, absolutamente todos los que tienen algo que decir y hacer en el arte de Cúchares, habrán de cumplir su mayor número de contratos en la temporada. También los del arte de «Cañero» que son legión actualmente, tendrán la misma responsabilidad. Fiestas y más fiestas. Toros y más toros. A diario hay donde elegir. Por el momento, vamos a ofrecerles los carteles más sustanciales que afectan a nuestro entorno geográfico.

Domingo día 14, es decir mañana mismo. Corrida de toros en El Espinar, con ganado de Sánchez-Arjona, de Ciudad Rodrigo, para Pedro Moya «El Niño de la Capea», Juan Antonio Espiá y Morenito de Maracay. También mañana, en Yangüas de Eresma, becerrada popular bajo la dirección artística del venezolano Fabián Alonso.

Lunes día 15, en El Espinar, festejo con la actuación de alumnos de la Escuela de Tauromaquia de Madrid. Espectáculo que será filmado para una destacada película que se está realizando en estos momentos.

Martes, 16, en Cantalejo, festejo mixto con reses de Alfredo Quintas, para el rejoneador César de la Fuente y los alumnos de la Escuela de Tauromaquia de Madrid, «El Javi» y «Andre-

sín». En Mozoncillo, otro festejo mixto. El rejoneador Pedro Luis Llorente y los novilleros Juan Cubero «Yiyo II» y Fabián Alonso.

Miércoles, 17, en Cantalejo, los rejoneadores Javier Buendía y Pedro Luis Llorente y el novillero Juan de los Reyes.

Sábado, 20, en Ortigosa del Monte, corrida del arte del rejoneo con un mano a mano entre Gregorio Muñoz «El Rubio» y Aquilino Pascual.

Domingo, 21, en Ortigosa del Monte, festejo mixto, con los rejoneadores Gregorio Muñoz «El Rubio», Pablo Marazuela y el novillero Juan Buquerín. Este mismo día en La Granja de San Ildefonso, otra combinación taurina. Aquilino Pascual y César de la Fuente y los novilleros Juan Cubero «Yiyo II» y Fabián Alonso.

Sábado, 27, en Sepúlveda. Comienza la minifiesta taurina. Festejo mixto, con el rejoneador Diego García de la Peña y los novilleros Juan Buquerín y Luis Canela.

Domingo, 28, se abre la feria cuellarana. Corrida de toros con reses de Bernardino Giménez, para Luis Francisco Espiá, Morenito de Maracay y Víctor Méndez. En Sepúlveda, el rejoneador José Ramón Leiro y los novilleros Manuel Moreno «El Manuel» y Diego Vargas.

Lunes, 29, en Cuéllar, corrida del arte del rejoneo. Toros de Puerto de San Lorenzo para Al-

varo Domecq, Manuel Vidrié y Joao Moura. En Sepúlveda, festival taurino, con Victoriano de la Serna José Luis Palomar, Juan Mora, Carlos Mora y «Kazak».

Miércoles, 31, en Cuéllar, novillada con picadores. Novillos de Sánchez-Arjona, para José Manrique y Jorge y David Castro «Los Luguillano».

También habrá festejos de diferente entidad en Navalmanzano el día 17, con la actuación de la rejoneadora «Carmenhu»; en Sangarcía los días 24 y 25 con el rejoneador Pedro Luis Llorente; en Fuentepelayo el domingo 21 con el joven novillero segoviano Antonio Tejedor y algunos otros de los que por el momento carecemos de información. En cuanto al mes de septiembre, como la relación es también larga y profunda, lo dejamos para una próxima ocasión.

PABLO PASTOR

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sábados y vísperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

FUENTEPELAYO

AUGE DE LOS MERCADOS DE LOS MIERCOLES

(JESUS OLMOS, CORRESPONSAL).

Como ya se sabe, en esta localidad se vienen celebrando mercados semanales los miércoles, cuyos antecedentes históricos ya hemos publicado en otra ocasión.

Estaban decaídos y la corporación municipal que regía los destinos de la villa en el pasado año de 1982, en sesión celebrada el mes de enero, acordó restablecer los mismos y procurar tuvieran la importancia que en otras épocas habían tenido, prohibiendo, por tanto, a los vendedores ambulantes ejerciesen su cometido en días que no fuese el señalado por el Ayuntamiento y si permitirles e invitarles a que acudiesen los miércoles.

Resultado, que desde aquella fecha los mercados han ido «in crescendo» y ahora, como el miércoles pasado, hubo instalados durante toda la mañana en las dos plazas de esta población, Plaza Mayor y de la Fuente, colindantes entre sí, una veintena de puestos vendedores de diversos artículos.

Así se veía: unos de venta de calzados, otros de confeción, mercería y paquetería, de venta de telas también, de relojes y bisutería y los de alimentación, frutas, verduras, sandías, frutos secos, embutidos y jamo-

nes y cacharrería y porcelana, faltando esta vez uno de venta de plantas y flores que en otros mercados nos visitaba.

La gente ya desde primeras horas de la mañana se aviva para comprar y es bonito el contemplar el espectáculo de tantos puestos y tiendas y la correspondiente gente alrededor de los mismos, dando sensación de día de fiesta, sobre todo para las amas de casa que siempre tienen ocasión de comprar alguna cosa nueva o relacionarse un poco con otras compradoras por dicho motivo.

Con este sistema se ha centralizado un poco la venta en determinado día, precisamente el señalado históricamente para esta villa, se ha dado espectáculo y al no venir los vendedores ambulantes más días que éste a la semana, suponemos no sufran tampoco desdoro los intereses de las tiendas de la población.

En este caso, aunque nunca llueve a gusto de todos, puede estimarse que más o menos todo el mundo gana un poco y se ha creado un ambiente polifacético y vistoso.

Los compradores son casi todos del pueblo, incrementado ahora con la población veraneante, aunque también vienen, pero en pequeño número hasta ahora, de los pueblos limítrofes.

MOZONCILLO

Concluyó la Semana Cultural

(FRANCISCO HERRERO, CORRESPONSAL).

Durante esta semana se ha venido celebrando en Mozoncillo la Semana Cultural en la que

se han desarrollado una serie de actos de distinta índole.

El día 8 se disputó el encuentro de fútbol entre los equipos de Mozoncillo y Cantimpalos que terminó con el triunfo del equipo local por 3 goles a 1. A las 11 de la noche se proyectó la película «Esa gente divertida».

El día 9 se celebró un concurso de pintura, cuyos campeones se conocerán cuando finalicen las fiestas. En el campeonato de ajedrez quedó clasificado en primer lugar Agustín Conde después de pasar una final muy disputada que hubo de ser aplazada para el día siguiente.

El día 10 tuvo lugar el campeonato de tenis de mesa, quedó vencedor Javier Yuste. A continuación se proyectó la película infantil «La guerra de los botones», por la noche también hubo cine, en este caso fue el filme «Sonrisas y lágrimas».

El día 12 estuvo dedicado a actividades deportivas e infantiles: concursos de pesca de pelota, bicicleta lenta con obstáculos, etc. A las 11 de la noche, en la Plaza Mayor, actuación del grupo «Gaviota» de marionetas y guiñol, con la presentación de muñecos y animales figurados que divirtió no sólo al público infantil, sino también al mayor.

Las locas noches de OKY DISCO salvajemente salvaje



Bastante más de 2 metros media el popular extraterrestre

Y el jueves más. Una noche sumergidos en una jungla cercana al acueducto.

Oky Disco consiguió una vez más ofrecernos una noche original y creativa, con un magnífico ambiente.

Nos tomamos copas con King-Kong, fuimos de safari y hasta saludamos a personajes de la Guerra de las Galaxias, por cierto una auténtica obra de arte.

Siguen las fiestas y sigue el «verano a tope» en OKY DISCO.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

CONCURSO-OPOSICION para Auxiliares Administrativos de ambos sexos, con destino en cualquiera de las Sucursales de la provincia

CONDICIONES:

Figuran recogidas en las Bases, que se facilitan gratuitamente, en unión de la solicitud, en todas las Sucursales y en los Servicios Centrales (Información).

Las Bases también se encuentran expuestas en las Oficinas de Empleo de la provincia de Segovia (referencia oferta n.º 2.655).

PRESENTACION DE SOLICITUDES

Hasta el día 30 de septiembre, a las 13 horas en cualquiera de las Sucursales o en la Oficina principal de la CAJA

GOMEZSERRACIN

«La arquitectura popular desaparece»

(A.H.D., CORRESPONSAL).—«Precisamente lo sujeto a mayor mudanza en una ciudad es su caserío, lo esencial y típico de ella, lo que le imprime su peculiar carácter. Bien que mal, consérvanse las más de las iglesias, y la cultura va consiguiendo que sean cada vez menos desfiguradas; su propio mérito e importancia, sus tradiciones y recuerdos, bastan a menudo a salvar de la ruina a castillos y alcázares, circos, murallas y acueductos; pero las necesidades de la vida, el distinto concepto que de ella tienen las nuevas generaciones, imponen el derribo de las casas antiguas o, a lo menos, su modificación».

Así se refería D. Juan de Contreras y López de Ayala, Marqués de Lozoya, en su obra «La casa segoviana», dedicada a la arquitectura popular: Una de las manifestaciones más genuinas de la cultura de los pueblos que se va perdiendo a causa, por un lado, del lógico efecto del paso

Tenían que sacar barro de las tierras que valían para ello y llevarlo a la era donde se hacían los adobes. Estos eran sólo de barro, sin paja, de tamaño grande —cada uno pesaba 6 ó 7 kilos—, se dejaban secar y se almacenaban allí.

La cimentación se solía em-

dinero, sólo se hacía la cocina abajo y para dormir subían al sobrado».

¿Cómo se completaba el interior?

«Los tabiques se hacían con una armadura de madera —los tramos—, luego se rellenaban de adobes que se cubrían con barro y se frotaban con agua y ceniza para igualarlos, después se jalbegaban. Las paredes maestras se pintaban con cal.

La distribución era muy sencilla: tenían un portal, un pasillo, una sala con dos alcobas, una cocina, un cuarto despensa



«Hasta hace pocos años en que empezó a haber otros materiales, ya se ponían cocinillas y se hacía otra distribución, hasta con servicios. Pero ha durado mucho tiempo: la casa donde yo vivo seguía esa distribución y tendrá más de doscientos años».

PERSISTENCIA DE FORMAS TRADICIONALES

Se utilizaban, pues, materiales de que se disponía en el pueblo: adobes, barro, madera de pino negral; junto a otros traídos de pueblos cercanos.

Vamos a detenernos en el uso del ladrillo. No se utilizaba como elemento fundamental sino para resolver aspectos concretos. Casi siempre era dejado a la vista, mientras que el resto del muro se blanqueaba, dando a este aparejo una apariencia peculiar que tiene mucho que ver con el llamado «aparejo toledano» donde se utiliza junto a una mampostería generalmente careada.

Este particular uso del ladrillo parece demostrar una pervivencia de las tradiciones constructivas de los mudéjares, no olvidemos que la comarca de Cuéllar constituye uno de los centros del llamado «románico de ladrillo», donde los artífices de las construcciones solían ser árabes que habían quedado aquí tras la Reconquista.



A pesar de ello, el ladrillo no se usa tan profusamente como cabría esperarse. A este respecto Leopoldo Torres Balbás, en su estudio sobre «La vivienda popular en España» nos dice:

«Hay singularmente una región castellana en la que el ladrillo emplease cual en ninguna otra en la construcción popular. Es la que se extiende desde la parte baja de las laderas septentrionales de las Sierras de Guadarrama y de Avila hasta los

altos de la Mula, Cuéllar, Iscar y el curso del Duero al Norte, limitada a saliente por las hondas hoces del Duratón y por el Tormentes a Occidente, abarcando entre sus regiones la llamada Tierra de Pinares».

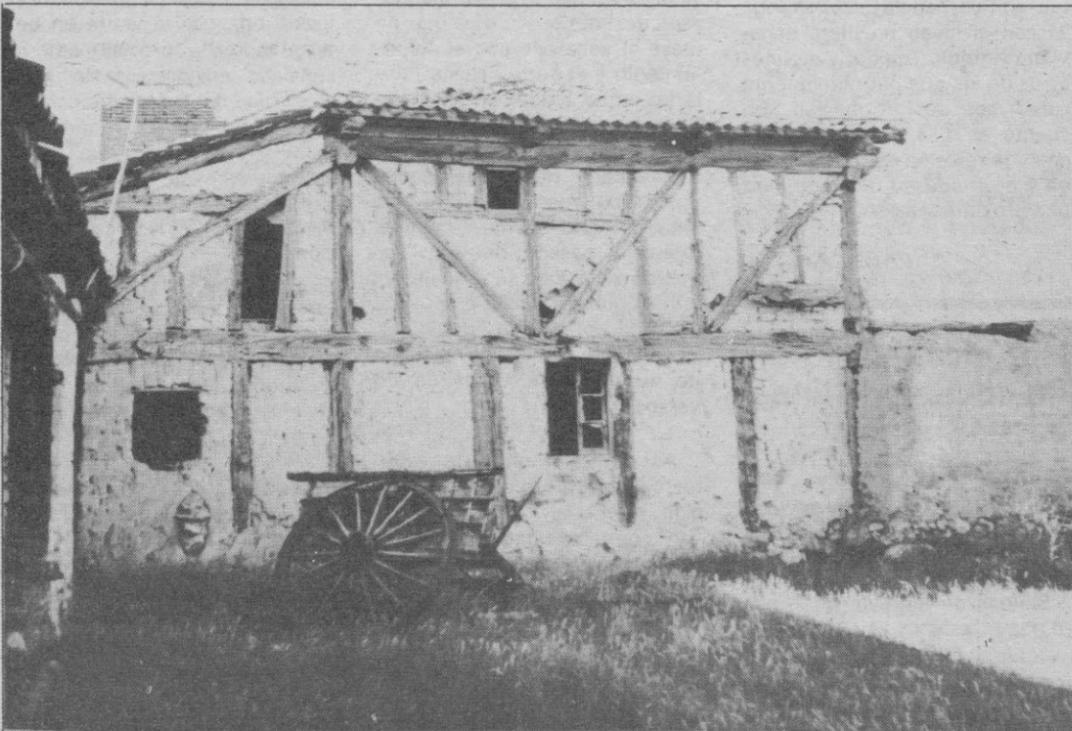
Lo lógico sería que en Gomezserracin se diera un mayor uso del ladrillo; en cambio se usa profusamente el adobe —material más barato—, a causa, creo, de un bajo nivel de vida en esta época.

«DÉMONOS PRISA PARA CONTEMPLARLO»

Termino, como empecé, con palabras del Marqués de Lozoya:

«Con la minuciosidad paciente y despaciosa de un pintor cuatrocentista o de un orfebre del Renacimiento, el tiempo ha ido formando las viejas ciudades de Castilla, borrando acá un detalle, poniendo allá otro, dejando en ellas la huella de todos los estilos. La obra ha llegado ya a su perfección, pues en nuestra época, nada que valga la pena se la aumenta, y en mucho se la desfigura o se la destruye; démonos prisa, pues, para contemplarla, antes de que el huracán artifice la trueque o la destruya por completo».

Que sirvan estas líneas, pues, como reconocimiento a esos hombres que, con gran alarde



del tiempo y, además, por el cambio económico de las últimas épocas, que ha originado penuria en unas zonas, con el abandono, a veces, de pueblos enteros, o incremento en el nivel de vida en otras, lo que impulsaba a la renovación de la vivienda.

Las actuales técnicas de construcción han supuesto, no cabe duda, un gran avance, pero también han eliminado casi por completo la diversidad existente entre unas regiones de España y otras, diferencias ocasionadas principalmente por el clima, la economía y el modo de vida de sus habitantes. Así, en cada zona el caserío se adaptaba perfectamente a las condiciones del lugar, no alterando para nada el paisaje sino constituyendo una continuación de él.

ASI SE CONSTRUIA HACE 50 AÑOS

Uno de los albañiles más viejos de Gomezserracin es Amalio Polo, que a sus 75 años y 64 de profesión todavía se encuentra a gusto en el andamio.

El nos explica el proceso de construcción de una casa en nuestro pueblo hace medio siglo.

«Lo primero que tenían que hacer los que querían construir una casa —nos dice— era ir a Escarabajosa de Cuéllar con un carro de vacas durante los 10 ó 12 sábados del invierno anterior y traer piedra.

Levantábamos un muro de piedras, unidas con barro hasta 60 ó 70 cms. sobre el suelo. A partir de ahí se colocaban adobes. Sólo se empleaba el ladrillo para las esquinas de los muros, las jambas y arcos de puertas y ventanas. Eran ladrillos macizos —se traían de Navas de Oro— y se unían con cal. Sobre ventanas y puertas, en la fachada principal se colocaba una imposta de ladrillo para adornar, así se llegaba a una altura de 2,60 ó 2,70 m. Era entonces cuando se comenzaba a poner la madera.

Sobre los muros colocábamos tablas y apoyando en ellas, de pared a pared, los cuarterones que se cubrían con tablas para formar el piso del desván o sobrado, éstas se amachambaban y clavaban para que no se cayera el grano que allí se iba a almacenar. Luego se continuaban los muros un metro y medio más hasta la bocateja y se hacía la armadura del tejado. En el centro del «hueco de casa» se ponían dos vigas unidas por unos tirantes llamados lazos y sobre ellos el caballete. De la pared al caballete iban los cabrios que se enripiaban con tablas —rípidas— encima de las cuales se echaba una capa de barro para recibir las tejas.

Una vez cogida de aguas se solía parar la obra, pues como la gente no podía terminar la casa de una vez porque tenían

entre esta y las alcobas y la escalera para subir al sobrado. Sólo tenían ventanas la sala y la cocina, que siempre daba al corral, para que no se les escuchara la conversación ya que era allí donde se hacía la vida. Tenían lumbre baja, pues la calefacción por «gloria» es un sistema relativamente moderno. La iluminación artificial era a base de candiles, quinqués y teas. Los pisos se cubrían con baldosas rojas cogidas con barro y que al igual que las tejas se traían de Carbonero el Mayor».

Como era una construcción sencilla y todas las casas se hacían igual, habría pocos problemas «técnicos», ¿cuáles eran entonces las dificultades?

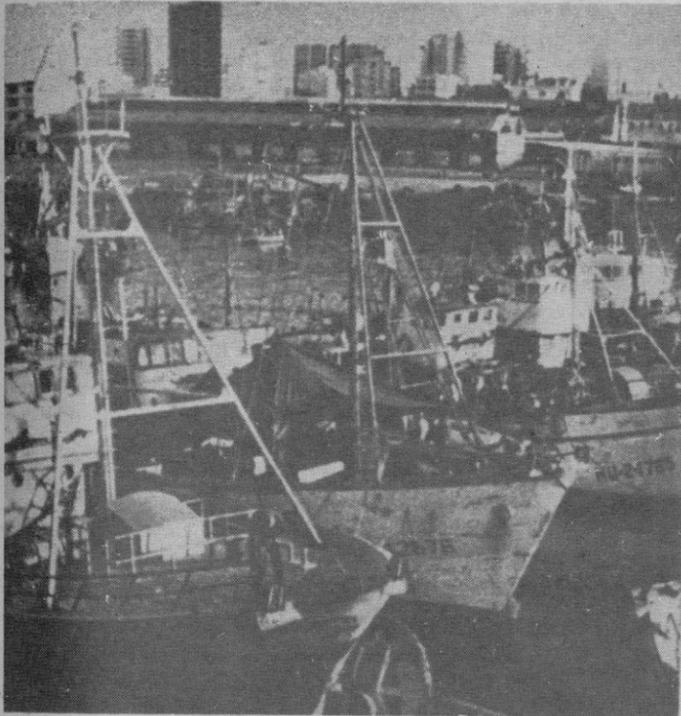
«Muchas. Sobre todo que no teníamos medios, los andamios los hacíamos con paños clavados en el suelo y sujetos a la pared con unos puentes atados con lias y entre sí con cabrios, sobre ellos colocábamos unas tablas. No tenían regla, sólo plomada.

«Cuando llovía había que tapar las paredes para que no se mojaran los adobes. Recuerdo que una noche me vinieron a llamar a las dos de la mañana porque había caído una buena nevada y tuvimos que barrer toda la nieve de los muros».

¿Cuánto tiempo ha perdurado esta forma de construir?

Quince pesqueros españoles apresados por Marruecos

Sólo «diferencias mínimas» en las negociaciones sobre el nuevo acuerdo de pesca



San Sebastián.— Unos quince pesqueros españoles fueron detenidos en la mañana de ayer por lanchas patrulleras marroquíes, según informó la emisora

ETA p-m desmiente la colocación de bombas en San Sebastián

San Sebastián.— ETA p-m desmintió ayer, en un comunicado remitido a distintos medios informativos vascos, haber realizado ninguna llamada en la que se anunciara la colocación de ocho artefactos explosivos en la isla de Santa Clara.

Los poli-mills, en un comunicado en el que aportan más datos sobre los lugares donde han colocado bombas en Barcelona, califican esta campaña contra la isla de «absurda» e «intoxicadora».

Por otra parte, la Policía barcelonesa no cree que las supuestas bombas estén donde indican los comunicados de ETA pm, ya que las zonas han sido rastreadas palmo a palmo y los resultados de búsqueda han sido infructuosos.— Efe

EL IMPUESTO RELIGIOSO SE PAGARÁ CON LA DECLARACIÓN DE LA RENTA

Avilés.— El impuesto religioso podrá pagarse en España con la Declaración de la Renta, según los criterios expresados por el director general de lo Contencioso del Estado, José Gómez Degano.

En la ponencia sobre «financiación de las comunidades religiosas» que el director general presentó en los encuentros Estado, partidos políticos y confesiones religiosas de la Escuela Asturiana de Estudios Hispánicos, se afirmaba que el actual sistema de dotaciones que en la actualidad se aplica a la Iglesia Católica podría sustituirse por un impuesto añadido a la Declaración de la Renta. Este impuesto se aplicaría a

ra Onda Pesquera. Los comunicantes indicaron que en el momento del apresamiento, los comandantes de la patrullera marroquí, explicaron que ya habían advertido que el plazo provisional para poder pescar sin licencia expiraba en la medianoche del día 10, por lo que al continuar pescando en aquellas aguas sin haber firmado el acuerdo pesquero hispano-marroquí, procedieron al apresamiento de dichos barcos, cuyos nombres no fueron facilitados, y fueron conducidos al puerto de Casablanca.

Los apresamientos se produjeron a 35 millas de la costa, es decir, «muy fuera de las doce millas de la zona prohibida». Varios barcos de los que faenaban en la zona consiguieron escapar del acoso de las patrullas de Marruecos.

NEGOCIACIONES

Por otra parte, el esperado anuncio oficial del definitivo acuerdo pesquero entre España y Marruecos no pudo producirse ayer, aunque ya sólo son mínimas diferencias técnicas las que separan a las delegaciones de Madrid y Rabat, que ayer se reunieron en dos ocasiones en la capital marroquí.

partir del tercer ejercicio de la actual legislatura y no agravará la cotización del contribuyente ya que su cuantía se descontará de lo declarado.

En los impresos de la Declaración de la Renta habrá unas casillas específicas en las que el contribuyente podrá hacer constar la confesión religiosa o la organización social a la que desea que se dedique su aportación.

La ponencia concluye subrayando que esta forma de financiación tendrá carácter transitorio hasta que no se logre la autofinanciación anunciada por la Iglesia Católica y se dé paso a otros procedimientos de colaboración económica.— Efe

Abierto un proceso de unificación marxista

Madrid.— Delegaciones de cinco organizaciones comunistas —células comunistas, movimiento de recuperación del PCE, movimiento de recuperación y unificación del PC, Partido de los Comunistas de Cataluña y Partido Comunista de España Unificado— han acordado «la inmediata iniciación de proceso de unidad comunista estatal».

Las delegaciones —según el comunicado de la reunión— acordaron por unanimidad: «La inmediata iniciación del proceso de unidad comunista estatal con el fin de potenciar y desarrollar las mínimas condiciones ideológicas políticas y orgánicas que permiten la convocatoria, sobre las bases del marxismo leninismo y del internacionalismo proletario, del congreso de unidad de los comunistas».

El ministro de Justicia, partidario de la instauración del Jurado

«El ciudadano será más bien juzgado y encontrará una respuesta judicial lo más rápida posible», dice

Barcelona.— El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, se muestra a favor de la instauración del Jurado en unas declaraciones que publicó ayer el diario barcelonés «Avui».

«Los jurados ya están reconocidos en la Constitución para que se instauren en los procedimientos penales, y ahora lo necesario es estudiar su reglamentación definitiva», afirma.

Agrega Fernando Ledesma que «es necesario tener en cuenta que el jurado es una institución de democratización de la Administración de Justicia».

«Estoy absolutamente seguro de que hay algunos delitos que los jurados podrán resolver mejor que los jueces profesiona-

les, como las injurias y escándalos públicos, que pueden detectar mucho mejor que los jueces, tal vez más alejados de la realidad», señala.

Dice luego que «de todas maneras, formar un jurado es una tarea difícil y habría que asegurarse de que con los jurados no iban a alargarse los juicios y de que el ciudadano será más bien juzgado y encontrará una respuesta judicial lo más rápida posible».

Más adelante, califica de «tarea realmente importante» la reforma del Código Penal, y añade que «nos habíamos propuesto un objetivo que hemos cumplido y creo que era una necesidad que exigía la sociedad española».

Alcalde procesado por estafa

Dirigía un banco filatélico

Barcelona.— El alcalde socialista de la localidad barcelonesa de Viladecans se encuentra en libertad bajo fianza tras haber sido procesado por un delito de estafa continuada por el juez central de instrucción número 4 de la Audiencia Nacional. Se da la circunstancia de que Miguel García Fenosa se encontraba en paradero desconocido al decretarse el pro-

cesamiento, el pasado 6 de abril, y no fue localizado hasta el 21 de julio.

Los hechos que presumen la estafa ocurrieron cuando Miguel García Fenosa era teniente de alcalde de Viladecans. El 29 de marzo de 1979 constituyó, junto con otras seis personas, una sociedad anónima denominada «Banco Filatélico Nacional» cuyo objeto era «promover la inversión mediante la compra de valores filatélicos haciendo imposiciones a plazo fijo y con rescate a su vencimiento», sin que se hayan cumplido estas condiciones por parte de la entidad ni se haya procedido a la devolución de las imposiciones ni los intereses a los 853 afectados. «Banfinasa» consiguió por este procedimiento unos 300 millones de pesetas procedentes de impositores de todo el territorio nacional.

Ligero descenso del dólar

Madrid.— El Banco de España realizó ayer un cambio medio de 153,619 pesetas por dólar, con apreciación de nuestra moneda del 0,22% respecto del fixing de ayer y récord máximo a 153,950 pesetas. Con todo nuestra valuta se depreció en un 1,09% respecto del cambio del viernes 5 de agosto a 151,953 pesetas por dólar.

En septiembre

El Gobierno abrirá un debate sobre la OTAN

Se analizarán las distintas opciones de España para preservar su seguridad

Madrid.— El Gobierno tiene previsto iniciar en septiembre un debate sobre España y la OTAN con un seminario sobre la Alianza organizado por el portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos, según ha sabido Efe de fuentes gubernamentales.

Aunque fuentes del Gobierno mantienen absoluta reserva sobre los participantes en el seminario y su procedimiento y contenido, Eduardo Sotillos manifestó que la postura del Gabinete es tratar el tema objetivamente, con profusión de datos y sin pronunciamientos previos que incidan en una decisión expresada en referéndum.

A la vuelta de sus vacaciones, la última semana de este mes, Sotillos elaborará el temario y la lista de participantes en la reunión prevista sobre la OTAN.

Por su parte, una comisión interministerial ha concluido un primer borrador en el que se analizan las diversas opciones que se le presentan a España para preservar su seguridad.

Los técnicos se limitan a señalar, con documentación abundante, las ventajas, inconvenientes y consecuencias de cada una de ellas, permitiendo la decisión política al Gobierno.— Efe

En otro momento, declara que «estamos trabajando para mejorar las condiciones de las prisiones y conseguir que dejen de ser simultáneamente un centro represivo y sean un verdadero centro integrador del delincuente en la sociedad.— Efe

EN POCAS LINEAS

Los grapos han enviado un extenso comunicado al periódico «El Comercio», de Gijón, en el que anuncian que proseguirán la lucha armada.

El Gobierno Civil de Burgos ha desmentido que el Grupo Especial Operativo (GEO) vaya a instalarse en la localidad burgalesa de Peñaranda de Duero.

Una orden por la que se suprimen las limitaciones de desconcentración de funciones en las direcciones provinciales del Ministerio de Educación, apareció ayer en el BOE. Estas direcciones provinciales, a partir de ahora, asumirán las siguientes funciones: declaración de excedencia especial para el servicio militar y de excedencia voluntaria; declaración de jubilación forzosa, y nombramiento de personal interino, entre otras.

Das veces por semana, con una capacidad de 3.000 plazas mensuales, la compañía aérea israelí «El Al» enlazará Tel Aviv y Madrid a partir del próximo lunes día 15 en 4 horas y 20 minutos de vuelo. La compañía española Iberia, por su parte, vuela al aeropuerto en Gurión desde el pasado 27 de julio.

Los fabricantes de fertilizantes se auto-controlan

Los industriales del sector de fertilizantes han decidido recientemente llegar a un acuerdo para reducir, en principio durante los tres meses de verano, su producción en un 25 por ciento. Este pacto habría sido suscrito únicamente por los tres grandes sectores, ERT, CROS y ENFERSA pero que prácticamente copan el 80 por ciento del mercado dejando partes muy inferiores a empresas como Nicas, ASUR, Sefanitro, etc... Hay que destacar que este autocontrol se produce un año después del primer pacto en este sentido por lo que se puede hablar de caída en picado de los fertilizantes.

Al margen de los problemas que en este momento tienen las industrias de fertilizantes con unos planes de reconversión de los que siempre se ha hablado pero que no salen adelante, las dificultades en el sector se han producido principalmente por el descenso del consumo. La sequía ha sido un factor determinante de esta situación y la retracción de los agricultores para el consumo de este medio de producción como lo hacían hace varias campañas ha sido para algunas firmas la puntilla definitiva.

En esta situación es probable haya influido también el hecho de que los precios aprobados este año por el Gobierno se ajustaron al 9,5 por ciento frente a unas peticiones de los industriales superiores al 20 por ciento y una propuesta de la propia Junta Superior de Precios para una subida del 15,48 por ciento. El Gobierno, a la hora de aprobar ese nuevo precio mantenido los niveles de subvención en torno a los 10.000 millones de pesetas, hacía ya un llamamiento a las industrias para que iniciasen procesos de reconversión con el fin de reducir costos de producción y en definitiva ofrecer una mejor calidad a los agricultores.

El plan de reconversión para el sector de fertilizantes sigue sin embargo sin ser elaborado. La pasada primavera, los tres grandes del mundo de los fertilizantes ERT, CROS y ENFERSA presentaron su proyecto al Ministerio de Industria. La Administración, como respuesta inicial pidió que se presentase también un plan para ver el futuro de las industrias pequeñas, plan que todavía no se ha elaborado. Abordar la reestructuración del sector es algo inaplazable, algunas fábricas deberán cerrar definitivamente y no sólo en estos meses de verano, otras deberán destinarse únicamente a la envuelta de productos etc. Estos proyectos, en el orden laboral pueden suponer un descenso en las plantillas en unas 2.000 personas de las 9.000 que existen en el sector en la actualidad. A escala del agricultor, la reconversión sólo puede traer beneficios, el pagar unos precios más ajustados a los costos reales y no en función de una mala estructura productiva.

Por el momento, la decisión de los industriales para auto-controlarse en sus ofertas al mercado, sólo puede redundar

El instinto animal responde a trato y ambiente

Los bovinos son racistas, los caballos obedecen a las luces y sonidos, las cabras predicen el tiempo y los cerdos economizan energía

Los científicos aprenden cada día más acerca de la respuesta animal, a la forma de trato y al medio en que viven, de tal manera que una observación más atenta del comportamiento de los animales permite modificar las condiciones de cría de los mismos, a fin de aumentar su productividad.

Así es como algunos investigadores de Illinois (USA) han enseñado a pequeños cerdos a encender unas lámparas de calefacción para aumentar o disminuir la temperatura de sus porquerizas. "Hemos puesto a su disposición un interruptor de paleta que es accionado por el hocico de los animales", declara el responsable de estos experimentos, Stan Curtis. Ello permitirá limitar los gastos de calefacción.

Aprendizaje. Los caballos pueden también aprender temas complejos. Desgraciadamente, esta capacidad varía mucho de un animal a otro, lo que representa mayor dificultad para los entrenadores. Gary Potter, de la Universidad de A & M de Tejas (USA), analiza la aptitud para la doma enviando un caballo hacia un cruce de caminos de forma de Y. Según que escuche un sonido de timbre o de campana, el animal ha de dirigirse a la izquierda o la derecha. Una golosina le recompensa si la elección ha sido correcta.

A otros animales se les adiestra para que salgan solos de un laberinto, o bien son entrenados para que tomen direcciones diferentes, según una luz continua o intermitente que se les hace ver. Un caballo, fácil de domar, permite reducir los gastos de entrenamiento notablemente.

Dominio. Una buena cría significa animales tranquilos y pacíficos. Ahora bien, estos manifiestan con frecuencia una cierta agresividad entre sí.

Para analizarla es importante reconocer que todo grupo de animales tiene una organización social, es decir, un orden jerárquico, de forma que los de alto nivel, dominantes, obtienen más beneficios que los dominados.

"Con motivo de una experiencia con aparatos distribuidores de concentrado para vacas lecheras —declara Jean-François Grongnet, de la Escuela de Agronomía de Rennes— observamos que los sujetos dominantes bloqueaban el acceso al distribuidor para obtener varias raciones seguidas.

Así, algunas vacas tomaban hasta 21 kg de concentrado al

en perjuicio del agricultor en cuanto al no existir los grandes stocks en manos de las industrias pueden vender sin ahogós y en consecuencia sin las ya habituales guerras de precios que han existido en otras campañas.

V.M.C.

día, mientras otras, las dominadas, no tomaban nada en absoluto. Lo mismo ocurría con aves. Sin embargo, en este caso las dominadas, pueden tener acceso al alimento si disponen de comederos suficientemente grandes.

Un veterinario de la Universidad de Kansas (USA), John Mulder, afirma: "Los animales de cuerno, sea cual fuere su raza, dominan a los que carecen de ellos. Pero, además, las razas de bovinos son racistas. Así, los animales Angus dominan a los de la raza Sorthorm quienes, a su vez, dominan a los Hereford. En las razas lecheras, las vacas Holstein y las Ayrshire, dominan a las de la raza Jersey".

Concentración. Según los especialistas, los casos de picoteo en las aves, mordeduras y canibalismo en los porcinos, y lametones en los terneros, guardan relación con la excesiva concentración de animales y los medios de que disponen las instalaciones ganaderas industriales. En contraposición, hay casos en que la densidad de los animales puede ser aumentada. Ted Friend, zootécnico de Texas A. M. (Estados Unidos), descubrió que cien vacas en estabulación libre se contentaban con 63 compartimentos del tipo que normalmente usaban, lo que demostró que estos eran excesivamente amplios. A la luz de estos resultados, fueron numerosos los ganaderos que, sin ampliar sus edificios, pudieron aumentar en un 30 por ciento los efectivos de sus cabañas.

Demostrado lo nefasto de la superpoblación vemos lo que ocurre en el caso contrario, es decir, el del aislamiento. Clis Arave, zootécnico de la Universidad de Utah (USA), descubrió que unas vacas criadas en splitario, durante 74 días después del nacimiento, producían 1.800 kg de leche más que sus hermanas, criadas en grupos. Además, y como consecuencia de su alimentación manual, estas terneras eran más dóciles y menos agresivas.

Intolerancia. La tolerancia de los animales entre sí puede variar notablemente. Los que viven juntos desde hace tiempo se muestran bastante tolerantes.

Por el contrario, si un intruso se aventura en el grupo, será rechazado. Por lo general los corderos presentan un gran nivel de tolerancia. En los bovinos, el antagonismo se crea por contactos a nivel de la cabeza, según Marie-France Bouissou, del Laboratorio INRA de Investigación sobre el Comportamiento, de Tours-Nouzilly. Esta investigadora ha descubierto que unas simples barras, que impidan el contacto de las cabezas, ponen fin a este antagonismo. "El caso de los cerdos es también diferente", indica Jean Pierre Signoret, director del mismo laboratorio, "ya que su-

cede a veces que los animales dominados se vengan de los dominadores".

Pierre Le Neindre, del laboratorio INRA de Producción de Carne, de Clermont-Ferrand-Theix, y Pascal Poindron (INRA Tours-Nouzilly), han estudiado las posibilidades de adopción de individuos jóvenes por parte de las vacas. "Las razas lecheras, tales como la Frisona, o la Normanda, parece que se dejan mamar con mayor frecuencia por terneros extraños. Por el contrario, las razas rústicas, como la Salers, aceptan con mayor dificultad esto. No obstante, las relaciones de estas últimas con terneros suplementarios se asemejan más a la verdadera adopción", comentan.

Establo modificado. En los establos encerrados, una mala concepción de la superficie de descanso y de los comederos, pueden provocar alteraciones del equilibrio, reflejado por inflamaciones dolorosas de las articulaciones. "A veces los animales dejan de manifestar el celo", afirma el doctor Zeeb, del laboratorio de Fribourg (Alemania Federal), "o bien dejan de lamerse. Las experiencias demostraron que el comedero debe tener el fondo a 15 cm sobre el nivel del suelo, y la zona para cada animal ha de tener de 1,35 a 1,75 m de longitud, por 1,05 a 1,15 m de anchura". Los animales (bovinos, equinos) afectados por la manía del cabeceo y los lametones, se curaron gracias al empleo de comederos tipo sorbete y la estabulación libre.

Según cálculos realizados, el transporte y las manipulaciones causan de un 0,1 a 0,5 por ciento de fallecimientos y pérdidas de pesos, que alcanzan del 5 al 10 por ciento en los jóvenes bovinos y porcinos. Temle Grandin, zootécnico de Tempe (Arizona, EE.UU.), recomienda que estas operaciones las realicen hombres tranquilos y pacientes. Según ella, los bovinos tienen un campo de visión de 360°, pero su agudeza visual es reducida, y los contrastes violentos del alumbrado, tales como rayos de luz y sombras, pueden asustarlos. Recomienda una rampa semicircular de carga y de paredes macizas, a fin de que los animales no puedan ver el camión antes de estar prácticamente dentro.

Lasse Gravos, zootécnico de la Universidad Agrícola de Noruega, recomienda que las cerdas, antes del parto, abandonen las porquerizas estrechas alojándolas en otras más amplias, con un rincón para los excrementos. Las cerdas secas, en compartimentos mayores, tienen también camadas ligeramente superiores que las criadas en lugares estrechos. No obstante, es importante que las cerdas primiparas se conserven en lugares estrechos los días primero y se-

gundo, ya que esto permite reducir la mortalidad de los recién nacidos entre un 6 y un 10 por ciento de los casos, mientras que la media noruega alcanzaba el 16 por ciento.

Por otra parte, las cerdas atadas presentan un retraso de la pubertad del 10 al 40 por ciento de los casos. Además, los celos son más discretos y más difíciles de detectar. El parto puede ir acompañado de anomalías, tales como la ausencia de secreción láctea.

Luz roja. Robert Squibb, de la Universidad Rutgers, EE.UU., ha descubierto que unos pollos alumbrados de forma continua tienen tendencia a alimentarse permanentemente, y aumentan con mayor rapidez de peso que los alumbrados con intermitencia. Según otro experimento, el rendimiento de las aves es a veces superior sometiéndolas a dos periodos alternos de oscuridad y luz, durante el día. En cualquier caso, un alumbrado de poca intensidad produce pollos de más peso que un alumbrado excesivo, al tiempo que se reduce el picoteo y la agresividad de las aves.

B.L. Hughes, de la Universidad Clemson, EE.UU., afirma que la luz roja puede alargar la producción de huevos en las ponedoras, retardando la incubación. Según él, la luz roja tendría una longitud de onda que le permitiría penetrar en los receptores profundos del cerebro, a fin de estimular la producción de hormonas.

Perfume. Una modificación en los olores de los cerdos puede reducir la agresividad de estos animales. "Si los criadores vaporizaran sobre sus animales sustancias, tales como ácido valérico, se reducirían los conflictos en los grupos recién constituidos", afirma Keith Kelley, de la Universidad de Washington, EE.UU. Algunos ganaderos han obtenido también ciertos resultados positivos utilizando mazut, terebintina, e incluso una botella de perfume agotada que la esposa de un granjero había desechado.

Meteorología. El tiempo influye igualmente en los animales. Variaciones bruscas de la presión atmosférica provocan un recrudescimiento de las mordeduras de rabo entre los cerdos. Más curioso resulta la observación de los habitantes de Roseburg (Oregon, EE.UU.) quienes han comprobado que cuando los machos cabrios, que pastan en el cercano monte Nebo, se dirigen hacia lo alto, es señal de que se acerca el buen tiempo. Si permanecen en la parte baja, se muestra como un signo de que el tiempo va a empeorar. Ahora bien, durante varios meses, la estación meteorológica local se equivocó en el 35 por ciento de sus previsiones. ¡Y las cabras sólo en un 10 por ciento de las suyas!

Dennis McClintic

Programa de mejora de la estructura ovina en el BOE

El programa de mejora de la estructura productiva de la ganadería ovina se ha publicado en el Boletín Oficial del Estado a través de una orden ministerial enmarcada en la política de fomento del sector emprendida por el Ministerio competente.

La norma tiene como objetivo promover una mayor eficacia productiva de las explotaciones ganaderas ovinas, especialmente las de carácter familiar y de grupo y una orientación de la ganadería ovina hacia áreas geográficas que dispongan de recursos alimenticios infrautilizados, coordinando las ayudas dirigidas al sector y una mayor dotación presupuestaria.

La labor de integración de los apoyos vigentes al sector se ha compaginado con la supresión de algunos y la modificación y creación de otros.

La norma hace especial énfasis en los aspectos productivos e inicia la consideración de la vertiente de comercialización de los productos del sector, a pesar de que este último aspecto se desarrollará en una nueva disposición.

La sequía forzó importantes cambios de cultivos

En 1982-83 se vieron afectadas más de 300.000 hectáreas

Más de 300.000 hectáreas tuvieron variación en sus cultivos durante la última campaña en relación con la anterior como consecuencia de los efectos ocasionados por la sequía. Este cambio de cultivos ha afectado fundamentalmente a las provincias de la mitad sur de la península y otras del centro. La modificación en las siembras ha supuesto un aumento en algunas producciones cerealistas, descenso de cultivos generadores de mano de obra como remolacha y algodón, potenciación de superficie como la de girasol lo que puede dar lugar a graves desequilibrios futuros en el mercado y en definitiva un probable descenso del valor de esa producción final agraria.

Los efectos de la falta de agua para los regadíos y las escasas lluvias en los momentos claves para el crecimiento de algunos cultivos han sido diferentes para cada una de las producciones poniéndose de manifiesto la precaución del agricultor para conseguir una cosecha aunque baja a correr los riesgos de cultivos con mayores rendimientos.

En el caso del arroz la situación se puede decir ha sido la más clara en cuanto que la falta de agua en las marismas del Guadalquivir hacía imposible la realización de las siembras ante el grave peligro de salinización que se planteaba. En este caso, las 27.000 hectáreas dedicadas a este cultivo no han tenido alter-

nativa en casi el 90 por ciento de las superficies ante las especiales condiciones de estas tierras.

Situación diferente es la planteada en las superficies de siembra del maíz que a nivel nacional han pasado de las 419.000 hectáreas de 1982 a solamente las 340.000 que se esperan para esta campaña. El descenso de unas 70.000 ó 80.000 hectáreas se ha producido principalmente en las provincias de Andalucía y Extremadura y las tierras han sido utilizadas para el cereal. En la provincia de Badajoz este descenso ha sido al menos de unas 35.000 hectáreas, en Cáceres de unas 4.000 hectáreas, en Sevilla no menos de unas 20.000 hectáreas y otras 9.000 en Córdoba.

Producciones como las de patata se han mantenido en los mismos niveles que en 1982 tanto en la temprana como en la de media estación.

Un cultivo muy localizado en varias provincias andaluzas sobre todo y parte de Levante ha sufrido igualmente un importante descenso lo que coloca el Plan de Expansión existente para este cultivo prácticamente en bancarota. Los resultados de los años precedentes habían sido buenos. Pero ha sido el agua y no las amenazas de los jornaleros contra la mecanización quienes han dado al traste con su avance. Frente a las 51.000 hec-

táreas de años anteriores, esta campaña sólo se ha llegado a las 30.000 hectáreas.

El comportamiento de las siembras de remolacha ha sido diferente para cada una de las zonas si bien los datos más significativos están en el Duero y en el Sur. En la remolacha de invierno se puede decir que se mantienen las mismas superficies que en la campaña anterior con unas 149.000 hectáreas. Por el contrario, en el Sur la falta de agua ha dado lugar a una importante reducción pasando globalmente de las 111.000 hectáreas a solamente 88.000 hectáreas. Cádiz pierde 19.000 hectáreas y Sevilla otras 5.000.

Estos cambios, en líneas generales han ido a parar a las superficies de cereales lo que en definitiva da lugar a unos menores ingresos para la explotación además de lo que supone como reducción de mano de obra en zonas con elevadas tasas de paro.

Finalmente y, entre otras producciones que se podrían analizar, cabe destacar sobre todo la superficie que con los de sequía y de problemas económicos en la explotación agraria, está ganando el girasol.

En los últimos años, la superficie de girasol ha pasado de las 725.000 hectáreas de 1981 a las 837.000 hectáreas de 1982 y finalmente a las 929.000 tonela-

das que se dan oficialmente para esta campaña aunque algunas fuentes llegan a señalar la posibilidad de que en realidad se pueda hablar de las 950.000 hectáreas. Los aumentos de superficie más altos se han dado en provincias como Sevilla donde en la última campaña el incremento es de 23.000 hectáreas, Córdoba con más de 10.000 hectáreas de aumento, Cádiz con otras 10.000 hectáreas, Badajoz con más de 23.000 hectáreas, Cuenca, etc...

Con estas cifras de siembras, todo parece indicar que nos encontraremos este año ante un nuevo récord de cosecha. Las 656.000 toneladas de pipa de que se habló el pasado año pueden ser ampliamente rebasadas esta campaña con los consiguientes problemas que se pueden presentar en el mercado. La época de precios muy elevados por encima de los mínimos aprobados en el FORPPA parece es algo pasado y todo parece apuntar a que las industrias puedan jugar a la baja si los agricultores no llevan una política de unidad en las ventas o fuerzan el cumplimiento de los contratos si se hubieran realizado. En los últimos años se puede decir que el girasol ha sido el gran cultivo potenciado por la sequía de un lado y por las escasas disponibilidades económicas o pocas ganancias de riesgos de los agricultores.

VIDAL M. CARLON

SEMBRAMOS EN NUESTRA TIERRA



¡ agricultor !

Cobra tus negociables en La Caja. Te esperamos en cualquiera de nuestras 52 Oficinas, donde siempre encontrarás respuesta a tus necesidades financieras y de servicio. Ahora puedes participar en Sorteos de un total de 8 MILLONES de ptas. en efectivo... Siembra con La Caja.

Juntos es más fácil.



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

Guatemala

Amnistía para presos políticos y comunes

Guatemala.— El presidente guatemalteco, general Oscar Mejía Víctores, ha firmado hoy el decreto ley que establece una amnistía por delitos políticos y comunes.

La amnistía no acoge a unas 300 personas, según cifras oficiales, sujetas a procesos penales en los tribunales de fuero especial, los responsables de la muerte de quince personas durante el régimen del presidente derrocado, general Efraín Ríos Montt.

RFA

Expulsan del Ejército al «verde» que ensangrentó a un militar norteamericano

Bonn.— El diputado «verde» que recientemente vertió una botella con su propia sangre sobre el uniforme de un general norteamericano en el Parlamento de su grado de teniente en la reserva del Ejército de la República Federal Alemana.

El Ministerio Federal de Defensa justificó la medida explicando que el parlamentario ecologista, Frank Schwalbe Hoth, quien tampoco volverá a presentarse a las próximas elecciones regionales como candidato de su partido, «atacó» e «injurió» al alto militar estadounidense.— Efe

Disminuye el número de cardenales electos

Ciudad del Vaticano.— El número de cardenales con derecho a participación en un eventual cónclave quedó reducido ayer viernes a 110, es decir, 10 menos del máximo de 120 fijado en 1973 por Pablo VI.

Ello ocurrió automáticamente al cumplir ochenta años de edad el cardenal Mario Nasalli Rocca di Cornigliano, italiano, quien fue un íntimo colaborador de cuatro papas, desde Pío XI a Pablo VI.

En la actualidad son 134 los miembros del Sacro Colegio, de los cuales 24 ya no son cardenales electores, en virtud de las normas establecidas por Pablo VI en 1970, por haber superado los ochenta años de edad.— Efe

ESPAÑOLES EN LA ELECCIÓN DEL SUPERIOR GENERAL DE LOS AGUSTINOS

Roma.— En el capítulo general de la Orden Agustiniense, que se reúne en Roma el próximo día veinte, participarán veintiséis religiosos electores españoles entre un total de 120.

Asistirán también otros nueve españoles en calidad de secretarios y expertos, ya que el capítulo que se prolongará hasta el 18 de diciembre, trazará las líneas de actuación de la Orden en los próximos años.— Efe

CHILE: 17 muertos y 62 heridos en la jornada de protesta, según informe oficial

A la izquierda, un soldado dispara contra una ventana mientras la Policía registra a un grupo de jóvenes. A la derecha, una de las muchas patrullas militares que el jueves recorrieron las calles de Santiago.

Santiago de Chile.— Diecisiete muertos y sesenta y dos heridos es el balance oficial de víctimas de la protesta realizada el pasado jueves contra el Gobierno del general Augusto Pinochet.

El secretario general del Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, facilitó ayer un comunicado oficial en el que se incluye la lista de víctimas.

El ministro ha facilitado los nombres de 14 personas que murieron en Santiago, y de tres en la quinta región que comprende a Valparaíso y Viña del Mar.

Con respecto a los heridos, el ministro señaló que 53 fueron civiles y 9 pertenecen a las Fuerzas Armadas y del Orden.

El ministro afirmó que se investiga la participación en los hechos del proscrito Partido

COREA DEL SUR HUNDIO OTRO «BARCO ESPÍA»

Seúl.— Un avión de la Armada surcoreana ha hundido hoy un barco espía norcoreano, camuflado de pesquero japonés, que se acercaba a las costas orientales del país por aguas del mar de Japón.

Hace sólo una semana, el pasado 5 de agosto, el Ministerio comunicó el hundimiento de otro barco espía del norte.

Comunista y puntualizó que durante la manifestación hubo ataques de francotiradores que utilizaron armas de fuego contra las Fuerzas del Orden.

Refiriéndose a los detenidos dijo que 28 están a disposición del Ministerio del Interior y el resto, sin precisar el número, pasaron a juzgados militares, por haberse enfrentado a fuerzas del Ejército.

En medios periodísticos se dice que asciende a 1.200 el número de detenidos, incluyendo entre ellos los universitarios y profesionales, muchos de los cuales fueron puestos en libertad antes del toque de queda, así como a los que, por diversas razones, infringieron el bando al circular por la calle después de las 18,30.— Efe

EE. UU. inicia la segunda etapa de maniobras en Centroamérica

Washington.— Con la próxima llegada del portaaviones «Coral Sea» y sus 4 barcos de escolta comenzará la segunda etapa de las maniobras Navales de Estados Unidos en Centroamérica, en las que Washington parece dispuesto a no relajar en ningún momento su presión militar en la zona.

El portaaviones «Ranger» y su escolta de siete buques abandonaron el viernes las costas del Pacífico, donde a lo largo de 19 días realizaron prácticas para la imposición de un bloqueo a sólo cien millas de El Salvador, Honduras y Nicaragua.

PANORAMICA

URSS: El módulo espacial soviético «Cosmos-1443», acoplado hasta ahora a la estación orbital «Saliut-7» y a la nave «Soyuz-T-9» está a punto de regresar a la Tierra con más de 600 toneladas de carga.

RFA: Numerosos anónimos con amenazas de carácter racista han aparecido en los buzones de los trabajadores extranjeros residentes en Berlín Occidental. Los escritos, no firmados por ningún grupo aunque se atribuyen a la extrema derecha, contienen advertencias como estas: «Volveos a casa cuanto antes», «extranjeros, fuera de Berlín».

ITALIA: La joven Ludovica Rangoni Machiavelli fue liberada ayer en Florencia, norte de Italia, después de permanecer tres meses secuestrada. Se ignora hasta el momento si su familia pagó rescate.

Licio Gelli se fugó con la ayuda de un guardián

Ginebra.— La Policía suiza confirmó oficialmente ayer que Licio Gelli, jefe de la logia masónica P-2, se fugó de la cárcel de Champ Dollon con la ayuda de un guardián.

El cómplice de Gelli, guardián de la cárcel de Champ Dollon, fue detenido ayer por la Policía.

Aunque las primeras versiones hablaron de un secuestro, lo cierto es que Licio Gelli fue sacado de la cárcel en la furgoneta de servicio de un guardián, Eduard C., de 31 años ginebrino.

Los hechos ocurrieron en la madrugada del martes, cuando el guardián terminó su ronda. Fue él mismo quien escondió a Gelli en la furgoneta (una Renault), y tras cubrirlo con mantas, esperó la hora de salida para traspasar, como todos los días, la puerta principal llevándose consigo al hombre más buscado de Italia.

Por su trabajo, Licio Gelli pagó al guardián la suma de 20 mil francos suizos (diez mil dólares).

Fuentes de la Policía añadieron que el mismo guardián se encargó de trasladar a Gelli hasta la frontera francesa, a sólo 1,5 kms., de la cárcel.— Efe

Pinar-Jardín
Párraces

Segovia

YA EXISTE EN SEGOVIA UNA URBANIZACION A SU ALCANCE Y CON PLAYA PROPIA CHALET Y PARCELA DE 2.500 M² DESDE 1.975.000 PESETAS

AHORA PUEDE PAGAR VD. SU CHALET HASTA EN 20 AÑOS, INCLUSO SIN ENTRADA (URBANIZACION TOTALMENTE LEGALIZADA)

INFORMA: SR. JORDAN
Puente Inmobiliario, S.A.
LE INFORMAREMOS EN: MADRID

c/ Claudio Coello, 66, 1.º - MADRID-1
Teléfono: 431 01 60
Y EN URBANIZACION «PINAR JARDÍN»: SABADOS Y FESTIVOS

¿Por qué se envejece?

La idea de que el organismo se aleja lentamente de la juventud y comienza a envejecer es obvia, tan natural a nuestro modo de considerar la realidad que parece difícil pensar en la posibilidad de mantenerse joven.

Cierto, la leyenda y la literatura están llenas de fuentes de la eterna juventud y del elixir de la larga vida, pero son ni más ni menos que leyendas, sueños de una humanidad que no ha podido nunca detener el tiempo.

No obstante la pregunta «¿por qué nuestro cuerpo envejece?» es lícita desde el punto de vista propiamente científico, puesto que el envejecimiento es uno de los problemas más oscuros de la medicina.

Las hipótesis son diversas, cada una sostenida con algún elemento que lo prueba.

Hay quien dice que el cuerpo humano envejece porque contiene en su interior algún punto de menor resistencia que se altera primeramente y que acaba por arrastrar todos los otros órganos. La vejez, entonces, sería una especie de enfermedad que parte de los puntos más vulnerables, o sea, el sistema cardiovascular y el sistema nervioso, para después contagiar el resto del cuerpo.

Otros sostienen que el proceso de envejecimiento depende de la suma de pequeñísimas deterioraciones irreversibles, o bien por la acumulación de las células de suciedad no eliminable.

En fin, he aquí las hipótesis que hoy se estudian con mayor atención porque podría englobar

también lo anterior: todo dependería de la suma de pequeños errores en la transmisión del patrimonio genético entre células madre y células hijas. Puesto que de ordinario estos errores son perjudiciales, los diversos órganos acaban por llenarse de células defectuosas o de células que se reproducen a una velocidad respecto a la normal.

¿Es ésta la causa de la vejez?

Si después abandonamos el micromundo de la biología y miramos simplemente al espejo nos vuelve la solución más fatalista: la juventud se nos va porque los años pasan y no podemos hacer nada.

Pero ésta no es una respuesta.

Los niños que nacen hoy tienen desde luego ante sí una duración de vida que se calcula en torno a los 85-90 años: si efectivamente las cosas son así, ¿cuánto durará su juventud?

Los años cuentan, pero cuentan también las condiciones ambientales y los hábitos de vida; y el decidido mejoramiento que en el último siglo ha permitido retrasar por lo menos en quince años los signos visibles de la vejez. Existen, sin embargo, problemas.

Esta nueva juventud es atacada continuamente por enfermedades que ha asumido una proporción nueva, como, por ejemplo, el infarto y la arteriosclerosis.

Es cierto que se manifiestan en una edad avanzada, pero esto es sólo el final de un proceso que se inicia decenios anteriores.

(De «Garbo»)

Wagner vuelve a nacer cada año en Bayreuth

Con «El anillo de los nibelungos» inauguró en 1876, el compositor Richard Wagner, el teatro de Bayreuth, escenario de los festivales wagnerianos desde entonces. Al cabo de más de cien años, la pequeña ciudad bávara se ha convertido en el santuario wagneriano alemán, ligado a la música y a la historia de su familia. Incluso los comercios y locales llevan nombres de sus óperas: desde la Farmacia Parsifal, hasta la Tasca Wagner, la ciudad vive en torno a sus festivales. Todos los años es también lugar de cita de destacadas personalidades culturales o políticas. El expresidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo-Sotelo con su ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca, fueron en esta ocasión los invitados de honor.

Wagner eligió Bayreuth en 1871, después de un visita a la ciudad con su esposa, Cosima. Ambos se instalaron en un hotel y dirigieron desde allí la construcción de su residencia Wahnfried y del teatro.

La casa quedó terminada en 1874. Hoy es el museo wagneriano de la ciudad, en cuyas paredes se cuenta la vida del artista, de su familia y de los promotores de los festivales.

Inaugurados en 1876, los festivales vieron su segunda edición en 1882 con «Parsifal» y, hasta 1888, año de su muerte, Richard Wagner dirigió las siguientes representaciones. A partir de entonces se puso al frente de los festivales su esposa, Cosima, quien, casi ciega, entregó la dirección a su hijo Siegfried en 1906. Cosima hija natural del pianista Franz List, estaba casada con el director de orquesta Hans von Bülow, a quien dejó en 1864 para vivir con Richard Wagner, con quien no pudo contraer matrimonio hasta 1870. Siegfried, autor de catorce óperas, se enfrentó a graves problemas financieros, pues la inflación que siguió a la primera guerra mundial agotó los fondos que habían alimentado los festivales.

Aportó innovaciones de escenificación al aprovechar las nuevas posibilidades que la técnica le ofrecía y trató de estilizar los decorados, especialmente en «El anillo de los nibelungos».

UNA MUJER AL FRENTE DE LOS FESTIVALES

Casado con una inglesa Winifred, le encargó en su testamento la dirección de los festi-

vales, a cuyo frente estuvo desde la muerte de Siegfried, en 1931, hasta 1944. En estos años, los festivales fueron considerados en Alemania como el exponente de valores germanos y contaron entre sus admiradores a Adolf Hitler, cuyo entusiasmo llegó a tal punto que tan sólo se vestía de gala para saludar a Winifred en Bayreuth.

En 1951, los festivales se reanudaron bajo la dirección de los hermanos Wieland y Wolfgang Wagner, hijos de Winifred y nietos del compositor Richard Wagner. Al morir Wieland, en 1966, quedaron en manos de Wolfgang exclusivamente.

La edición de 1981 fue inaugurada el 25 de julio con la ópera «Tristán e Isolda», dirigida por Daniel Barenboim, y con una extraordinaria actuación del tenor René Kollo en el papel de Tristán, y de Johanna Meier en el de Isolda.

Del diario «YA»

TELEFONOS DE
EL ADELANTADO
Dirección: 414698
Redacción: 414697
Administración: 414696

LAS COSAS CLARAS Y LOS VALORES AL PORTADOR

Para que pueda disfrutar de un coche nuevo,
le ofrecemos las mejores condiciones del verano.

Hasta el 31 de agosto, disponemos de modelos
en los que se puede ahorrar hasta 60.000 Ptas.

Valoramos muy bien su coche usado y
nos adaptamos a sus posibilidades de
financiación.

Venga a comprobarlo.



MOSA

avda. de san rafael, 64 (cerro de la horca).

SEGOVIA

su concesionario PEUGEOT TALBOT



II Trofeo «Pedro Hernández»

1-0. No mereció ganar el At. Madrileño al Avila que jugó mucho mejor

Pobrísima entrada en La Albuera con una recaudación de 25.000 pesetas

Segundo encuentro del Trofeo Pedro Hernández el disputado ayer tarde en La Albuera ante muy escaso número de aficionados. Campo en excelentes condiciones.

ALINEACIONES

R. AVILA: Quique, Blázquez, Fernando, Calles, Ortega, Granados, J. Enriquez, Moya, Roberto (Pereda), Argenta y Quini.

AT. MADRILEÑO: Belza (Bastón), Vilches (Chocano), Torres (Ortega), Fontán, Tomás, Arjol, Jaime (Sergio), Pa-

das. Menos que en uno de los entrenamientos que ha realizado en Segovia el At. de Madrid. En taquilla no más de 25.000 pesetas. El día anterior se lograron 135.000, pero contando con el montante económico que significan los abonos. Diez saques de esquina por parte abulense y seis por la madrileña.

DOS GOLES, UN TROFEO Y... MUCHA SUERTE

Tras lo visto en el primer encuentro y las noticias que del Avila teníamos, preveíamos para el encuentro de ayer una

todo ello los primeros 45 minutos concluyeron con empate a cero goles.

En la segunda parte, mientras el Avila continuaba en el campo con los mismos jugadores —ni un solo sub-29— apareció, el equipo de Joaquín Peiró, que realizó 4 cambios. El técnico no debía de ver la cuestión muy clara y apuntaló la defensa. Pero el Avila, con más rapidez y jugando en delantera con acierto, puso cerco a la portería que defendía Bastón. Ocasiones tuvo de marcar. Pensando que su triunfo sería normal ante el dominio que ejercía sobre un equipo de segunda división. El público aplaudió y animó al conjunto de la ciudad vecina. Merecía la pena hacerlo. Durante casi veinticinco minutos el área del At. Madrileño vió rondar el peligro en cada jugada de ataque que con facilidad llevaban los jugadores contrarios. Granados, situado en el centro del terreno, con una labor de desgaste físico espectacular, dio ocasión a que su equipo jugara los minutos más eficaces del partido.

Hay que pensar que no sólo fallaron los delanteros abulenses en los últimos metros, sino que la defensa atlética funcionó muy bien y en última instancia Bastón impidió que los merecimientos del R. Avila se quedaran sólo en eso.

El encuentro resultó entretenido en la segunda parte. La suerte —y sólo la suerte—, se alió con los rojiblancos en los últimos minutos de partido, va que sin haber inquietado a Quique prácticamente, en un balón sin demasiadas dificultades para el meta, lograron la victoria.

En nuestra opinión a Peiró le queda mucho trabajo por realizar. Puesto que aparte individualidades, como pudieran ser Tomás, Paquito o Vilches, al equipo le falta mucho juego de conjunto y movilidad en los desmarques.

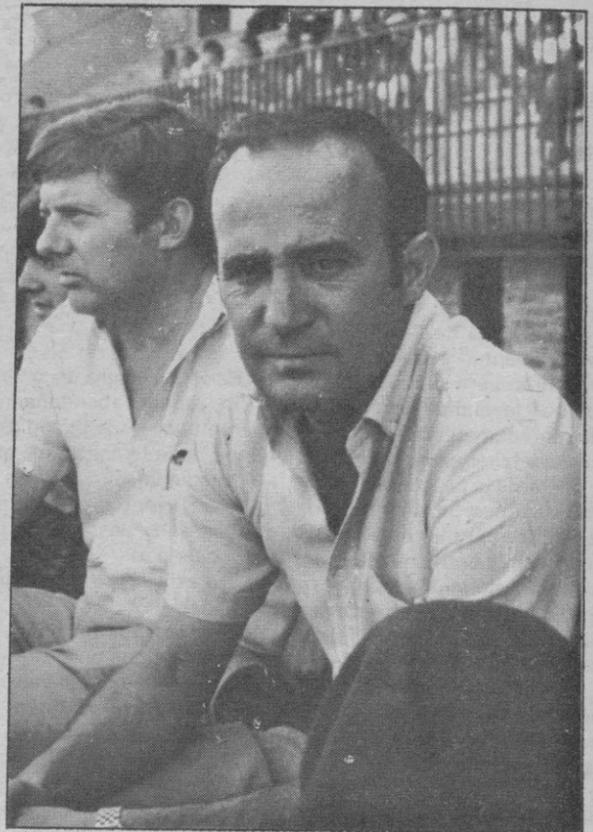
Del Avila ya hemos dicho todo. No nos pareció un equipo de principio de temporada, ya que por su juego y situación sobre el terreno, da la impresión de haber «andado» mucho camino.

Hemos destacado a Granados, pero lo mismo podíamos hacer con el veterano Ortega o el «correcaminos» Fernando. De verdad que merecieron más.

NOTAS AL MARGEN

El tema era para comentarle y lo hacemos. En el encuentro que G. Segoviana y At. Madrileño disputaron el pasado jueves hubo impedimentos para que el presidente del Acueducto, Gonzalo Muñoz, pudiera sentarse en la tribuna de directivos. Primero se lo impidieron los porteros que allí había y que estaban al servicio del club gimnástico. Pero es que observando la situación estaban algunos directivos de ese mismo club que tampoco ayudaron en nada a solventar la situación. Y el que «calla, otorga», dice el refranero castellano.

La verdad es que creíamos que estas cuestiones estaban ya superadas. Que las relaciones entre ambas directivas eran buenas. Más parece que no es



Felines, entrenador del Avila

En último término el presidente de la G. Segoviana indicó que no existía ninguna dificultad para que el del Acueducto pudiera sentarse allí, pero a ello se llegó tras una situación de mal gusto. Alguien se equivocó.

EL PARTIDO DE HOY

Ya es conocido, lo decíamos ayer que el partido que juegan esta tarde G. Segoviana y R. Avila, tiene su comienzo a las 7,15 de la tarde con adelanto de

LOS ARBITROS

Pese a que el colegiado era de categoría regional, a la hora de cobrar se aplican las tarifas de los equipos de tercera. Total que para el trio arbitral se pagaron 18.270 pesetas. 2.000 para cada línea, tanto por ciento para el colegio y el resto para el colegiado.

Pregunta. ¿y por qué por el mismo precio no mandan árbi-



Real Avila

quito, Adolfo, Peiró y Muñoz (Nadal).

ARBITRO: Notario Ovejero, de Madrid. Ascendido esta temporada a primera preferente. Mostró tarjetas amarillas a Vilches, Peiró, y Calles. Su labor fue acertada, sin demasiados compromisos.

EL GOL

Minuto 85. Salida del sexto córner que lanza el At. Madrileño. Tomás, situado en la línea central del área grande, remata con la cabeza. El balón va a ser detenido por Quique, amaga Nadal, desconcierta al portero abulense y el balón, apenas sin fuerza, llega a la red.

INCIDENCIAS

Muy poco público en las gra-

buna tarde de fútbol. Y es cierto que en los primeros 25 minutos de partido prácticamente no se jugó nada. A puerta se lanzó siempre mal y no hubo excesivas ocasiones de poder aplaudir. Tampoco hubo dominio excesivo de un equipo sobre otro. El At. Madrileño, casi con los mismos hombres del día anterior en la alineación de salida, montó un sistema de juego basado en la fuerza de sus defensas e intentando abrir juego hacia la rapidez de Peiró y las buenas intenciones —en realidad nulas—, de Adolfo. El Avila, como contrapeso, jugaba a romper el ritmo del contrario. Sacando el balón desde atrás con parsimonia intentaba atraerse a los medios atléticos y abrir huecos, aunque a la hora de lanzar a puerta encontraba grandes dificultades. Por



treinta minutos a lo que los programas anunciaban.

tros de segunda o tercera división?

El partido no tiene interés de cara al ganador del trofeo —del que ya es propietario el At. Madrileño— pero merece la pena ver siempre un derby de estos dos conjuntos. De cualquier forma los dos han perdido y quedarán irse con una victoria.

TROFEOS A LOS MEJORES

A parte de los trofeos designados para cada equipo participante, hay otro para el máximo goleador y mejor jugador. Si en el encuentro de hoy tan sólo se marca un gol la organización lo tiene difícil. Esperemos que los chicos se animen. En cuanto al mejor jugador puede estar entre el abulense Granados, el Atlético Tomás y los locales Valeriano y Chiqui.

Y ya en la próxima semana, en el terreno de juego del Adolfo Suárez, de Avila, comenzará el torneo que organiza este club y al que acuden los gimnásticos y los del At. Madrileño de tercera división. Será a partir del jueves.

J.M.
Fotos: Antonio



Atletismo. Campeonato Mundial en Helsinki

José Marín consiguió la primera medalla para España al quedar 2.º en la final de los 50 Kms. marcha

Moracho, Abascal y González pasaron a las semifinales

Helsinki.— El marchador José Marín, ha conseguido la medalla de plata en la prueba de los 50 kilómetros marcha, sacándose la espina de la que debió conseguir en los 20, en la que entró cuarto. El corredor español remontó varias posiciones tras ciertos problemas con sus zapatillas, pero no pudo alcanzar al alemán oriental Ronald Weigel, quien le adelantó en tres minutos y treinta y cinco segundos. Tercero fue el soviético Serge Lung, a tres minutos y treinta y nueve segundos de José Marín.

Ayer era día con numerosa participación española. En cuanto a finales, estaban, Marín, Llopert y Alcalde, en la marcha, y Domingo Ramón, en los 3.000 metros obstáculos. Jorge Llopert, que contaba en el grupo de favoritos; pronto se quedó descolgado de los problemas en las piernas. Domingo, Ramón, en el estadio conseguía la décima plaza; el ritmo lento de carrera no favoreció a sus condiciones, no pudiendo superar el fuerte «sprint» final de sus competidores. Ganó el alemán federal Patriz Ilg.

Javier Moracho, en los 110 metros vallas hizo una notable carrera para clasificarse tercero y, en consecuencia, para las semifinales, logrando una marca de 13-62, la mejor suya en lo que va de año. Angel Heras, en los 200 metros, pasó la primera ronda, con 21-29, pero no pudo clasificarse tras la segunda, en lo que hizo 21-15, su mejor marca, llegando quinto en la serie que ganó el norteamericano Calvin Smith.

La única representación femenina española de la jornada, María José Martínez, pasó la primera serie de los 100 metros vallas, pero fue eliminada en la segunda. Parecida suerte fue la de Roberto Cabrejas, que saltó 2,10, pero que no pudo superar los 2,15. En la pértiga, Alberto Ruiz quedó prontamente eliminado al fallar tres veces sobre los 5,20 lejos de los 5,50 exigidos para pasar a la final. En 5.000, Jorge García quedó también eliminado al ser décimo.

LA MEDALLA DE PLATA

Dura prueba la de 50 km. marcha, a la que hubo que sumar el inconveniente de la constante lluvia que cayó sobre la ciu-



dad durante toda la jornada. Salió en tromba el mejicano Raúl González, que a mitad de carrera marchaba destacado.

En la segunda parte del recorrido, José Marín fue a más, y a 20 kilómetros de la meta ya se encontraba en tercera posición, tras el mejicano y el alemán oriental Ronald Weigel. Al hundirse Raúl González, Marín pasó a ser segundo, posición que mantuvo hasta el final, aguantando con estilo y fuerza el fi-

nal del soviético Lung. Para Marín, en consecuencia, la medalla de plata. Manuel Alcalde, en una excelente carrera, terminaba en decimocuarta posición.

Terminaba la jornada con las esperanzas de José Luis González y José Manuel Abascal en las series eliminatorias de los 1.500 metros. González participó en la carrera serie, corriendo en la zona de retaguardia del paquete, vigilando a Ovet. A falta de una vuelta dio su medida y pasó a ser quinto en la recta de enfrente, cuarto en la curva final pero, no se sabe qué le pudo pasar que terminó en octava posición. Luego tuvo suerte y fue repescado para la semifinal por el tiempo conseguido.

José Manuel Abascal dio muestras de un gran momento de forma en la cuarta serie. Salió tercero, y en esa posición estuvo hasta la última vuelta, cuando tomó la cabeza y pegó un fuerte tirón que hizo mella en el grupo. En la recta final aguantó con estilo el ataque de los demás, siendo superado solamente por el norteamericano Scott, que será una de las bazas fuertes en la final.

RESULTADOS

Peso (femenino): 1, H. Fiebengerova (Che), 21-05.

3.000 metros obstáculos: 1 P. Ilg (RFA), 8-15-06.

Jabalina (masculino): 1, D. Michel (RDA), 89,48.

50 kilómetros marcha: 1, R. Weigel (RDA), 3-43-07; 2, J. Marín (Esp.), 3-46-42.

FUTBOL

El Bilbao ganó al Real Madrid en el primer partido del Teresa Herrera

El Atlético de Bilbao ganó por 1-0 al Real Madrid, en el primer partido del trofeo Teresa Herrera; el tanto fue marcado por Sarabia en el minuto diez de la segunda parte.

El equipo blanco presionó desde el momento en que se marcó el gol, sobre el marco vasco, pero éste defendió su ventaja hasta el final del encuentro.

Por otra parte, el Atlético de Madrid se ha clasificado para la final del domingo en el trofeo Ciudad de La Línea, que será transmitida por televisión, al vencer al Liverpool por 2 goles a 1. Si bien, el marcador pudo presentar mayor diferencia por el dominio y las oportunidades que hubo para ello.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

CICLISMO

Avelino Perea será el único corredor profesional español que participará en el próximo Campeonato del Mundo en pista que se disputará en Zurich del 23 al 28 de agosto.

BALONCESTO

Mañana, a las seis y media de la tarde, dará comienzo el II Campeonato del Mundo junior de baloncesto en el que participarán un total de 14 selecciones, destacando las de Estados Unidos, Unión Soviética, Yugoslavia, España e Italia.

GOLF

Con un juego muy seguro, el español Severiano Ballesteros repitió su actuación de 67 golpes en el «Open» irlandés y alcanzó al alemán Bernhard Langer, con el que queda empatado tras la segunda ronda.

AUTOMOVILISMO

Los Ferrari dominaron la primera serie de entrenamiento oficiales para el Gran Premio de Austria de Fórmula-1 que se celebrará mañana en el circuito de Zeltweg.

FUTBOL

El italiano Artemio Franchi, presidente de la Unión Europea de Fútbol Asociación (UEFA), murió el pasado jueves por la noche en accidente de automóvil en la carretera provincial de Taverna, de Arbia a Asciano, en las proximidades de Siena (Italia).

24 HORAS DE FUTBOL SALA EN VALVERDE DEL MAJANO

(LUIS M. GIL, CORRESPONSAL).

Con motivo de las fiestas patronales, durante mañana y el día 25 va a celebrarse en Valverde del Majano las «24 horas de fútbol sala».

Los encuentros se disputarán en el polideportivo municipal «Agapito Marazuela» a partir de las 6 y media de la tarde del primer día. La final tendrá lugar a las 8 de la tarde del día 15.

El sorteo de los equipos inscritos se efectuará a las siete de esta tarde en el bar «casa Juanito» de Valverde. Como nota curiosa hay que decir que entre los trofeos figuran dos jamones.

CICLISMO

I VUELTA A LA MATILLA

Organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana y la Unión Ciclista Fuenlabrada, con el patrocinio de los Hermanos San Valentín, se va a disputar mañana domingo la «I Vuelta Ciclista a La Matilla», a la que podrán concurrir los aficionados de 2.ª, 1.ª y 1.ª especial categorías.

La salida se efectuará a las 10 de la mañana de La Matilla, y el recorrido con cinco vueltas por el siguiente circuito: La Matilla, Valleruela de Pedraza, La Velilla, Pedraza, Las Rades Arcos, Huerta Sanchopeidro, Va-

lleruela de Sepúlveda, La Matilla, totalizando 125 kms.

A lo largo del recorrido habrá cuatro metas volantes que estarán premiadas con 5.000 pts. en cada paso por la línea de meta.

El primero clasificado en la montaña obtendrá 15.000 pts. y trofeo, el segundo 10.000, y trofeo y el tercero 5.000 ptas. y trofeo.

Los premios por equipos son los siguientes: 1.º 7.000 ptas y trofeo, 2.º 5.000 ptas. y trofeo y 3.º 2.000 ptas y trofeo.

El primer clasificado de la general tendrá como premio 30.000 ptas., 2.º 20.000, y el tercero 15.000, además del trofeo, el 4.º 10.000, 5.º 8.000, 6.º 6.000, 7.º 4.000, 8.º 2.000, 9.º y 10.º 1.000, del 11.º clasificado hasta el 25.º 500 pesetas.

En esta prueba también colaboran el Ayuntamiento de La Matilla y la «Peña Binibimer», además de otras casas comerciales y vecinos del pueblo.

En línea de salida se darán cita los equipos Dormilón, Caja Madrid Muebles Lorenzana de Madrid, Zor y Renault de Valladolid, Coosur de Jaén, Sbesa de Santander, alrededor de 60 aficionados de los equipos más potentes de la zona centro.

IV Trofeo Ciudad de Cantalejo

Con organización también a cargo de la Sociedad Ciclista Segoviana y el patrocinio del Ayuntamiento de Cantalejo, se va a celebrar mañana la cuarta edición del Trofeo Ciudad de Cantalejo, para las categorías de

juveniles y cadetes, prueba de carácter nacional.

La prueba se correrá en un circuito urbano de Cantalejo, al que se le darán veinte vueltas, para totalizar 50 kms.

Los premios serán los siguientes: 1.º 6.000 ptas y trofeo, 2.º 5.000 ptas, 3.º 4.000, 4.º 3.000, 5.º 2.000, 6.º 1.000, 7.º 800, 8.º 700, 9.º 600 y 10.º 600; premios para cadetes: 1.º 2.000 ptas y trofeo, 2.º 1.000 ptas y 3.º 500 ptas.

Se abonarán dietas de 500 pesetas a todo corredor clasificado y que no obtenga premio.

Las inscripciones se efectuarán en el Ayuntamiento de Cantalejo, hasta media hora antes de la salida. VALERO

El club ciclista 53-13 ha organizado también otras dos pruebas de ciclismo que se disputarán mañana, día 14 y el día 15. La primera de ellas corresponde a la Marcha Popular que tendrá lugar en el barrio de San Lorenzo con motivo de la celebración de las fiestas patronales.

La segunda de estas pruebas es el XXXIII Campeonato Provincial y, como decimos, tendrá lugar el lunes día 15.



SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA SEGOVIANA

Estadio Municipal de La Albuera
II TROFEO PEDRO HERNANDEZ

Hoy, a las 7,15 de la tarde

REAL AVILA-
GIMNASTICA SEGOVIANA

Venta de entradas
en el sitio de costumbre

DALÍ, EN ESTADO ESTACIONARIO



El estado de salud de Salvador Dalí sigue siendo estacionario, pese a los rumores que se difundieron ayer sobre el agravamiento de la enfermedad del artista.

Antonio Pitxot, íntimo amigo del pintor, ha confirmado que el estado de salud de Dalí permanece estacionario. Después de indicar que estuvo con él en Pubol, señaló que el pasado martes recibió la visita rutinaria del doctor Sanmiguel, y en la mañana de ayer la vista, también rutinaria, que se repite cada quince días, del psiquiatra Ballús.

«Es cierto —agrega Pitxot— que de vez en cuando se le tiene que inyectar suero, pero esto puede considerarse normal dentro del tratamiento médico a que está sometido y, sobre todo, teniendo en cuenta que en verano una persona anciana y enferma como él necesita el suero para evitar la deshidratación».

El pintor, que nació en Figueras el 11 de marzo de 1904, se ha agravado considerablemente desde la muerte de Gala.



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

GUARDERIA INFANTIL DE SAN LORENZO

Puente de San Lorenzo, 25
Teléfono 41 34 94

Para niños de 4 meses a 4 años de edad

ABIERTA TODO EL AÑO

Presentación de solicitudes hasta el
31 de agosto de 1983

BECAS

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, cumpliendo con sus fines benéficos-sociales, adjudicará becas o ayudas económicas a los niños acogidos en su Guardería Infantil, en la cuantía, número y condiciones mínimas que se hallan expuestas en la propia Guardería.

La solicitud de beca deberá presentarse junto con la de ingreso.

España padece una de las sequías más graves de su historia. Utiliza el agua imprescindible. No dejes que se gaste inútilmente.

CIERRA EL GRIFO

Concierto del pianista Raubenheimer en el Festival de Santander

Marc Raubenheimer ganador del concurso internacional de piano «Paloma O'Shea» en 1982 dio un recital en el claustro de la catedral de Santander dentro de la trigésimo segunda edición del Festival. El joven pianista sudafricano, discípulo de Gilda en Munich y de Rosinna Lhevine en la Julliard Scholl de Nueva York, a partir de su triunfo como primer gran premio del concurso «Paloma O'Shea» viene realizando una brillante carrera como concertista. A través del concurso y como consecuencia de su galardón Marc Raubenheimer ha actuado en diversos puntos del paisaje musical europeo así como en gira de conciertos por Sudamérica, y en España últimamente en el Festival de Música de Granada.

ELLOS SON NOTICIA

Jordi Roch, médico de profesión, vicepresidente del Consejo Asesor de Música del Ministerio de Cultura y Presidente de la Federación Española de Juventudes Musicales (JJMM), ha sido elegido el pasado martes presidente de la Federación Mundial de dicha institución en la asamblea general celebrada en Bilbao. Según sus propias palabras, la llegada de la candidatura de Jordi Roch a la cumbre de la Federación Mundial significa un paso más en la recuperación europea frente al fuerte dominio americano en el ámbito musical y cultural.

Tom Maclean, un joven marino británico, ha culminado la aventura de cruzar el Atlántico en navegación solitaria a bordo de un pequeño barco de poco más de dos metros de eslora. Tom, que ha tardado 62 días en cruzar el océano, atracó el miércoles pasado en el puerto portugués de Leixoes, al norte de dicho país, procedente de Saint-Jean (Canadá). Allí estaban esperándole su esposa y su hijo.

Eleonora Fugazza, cansada de vivir sola, sin trabajo y sin afecto, decidió que lo mejor era ir a la cárcel, para lo cual esta italiana de 33 años tuvo que delinquir. Según informa Efe, Eleonora apedreó en Milán un coche de carabineros que, como ella esperaba, la detuvieron y la encarcelaron. En la cárcel, dice Eleonora, «me encuentro bien y puedo hacer algunos trabajos que fuera no me dan». Tras conocer los motivos de decisión tan drástica, el juez Giuseppe Lucarelli decidió conceder la libertad provisional, a lo que Eleonora respondió con la amenaza de cometer delitos más graves. El juez se ha visto obligado a encerrarla de nuevo y ha decretado que se le haga un examen psiquiátrico.

EL ESPAÑOL ES EL IDIOMA QUE LOS RUSOS APRENDEN MAS FACILMENTE

Según la enciclopedia «Idiomas del mundo» que actualmente está siendo elaborada por el Instituto de Lingüística de la URSS, el castellano es el idioma que a los rusos les resulta más fácil de aprender. En la enciclopedia se analizan las causas de este fenómeno, así como, por ejemplo, entre otras muchas cosas, si el idioma húngaro tiene «parientes».

La enciclopedia está siendo elaborada desde 1975 y constará de 15 tomos, en los cuales se tratará de suministrar datos exhaustivos sobre todo lo relacionado con los idiomas que se hablan en el Planeta. Se sabe, por ejemplo, que los más difundidos son trece idiomas, entre los que se encuentran el español, inglés, ruso, árabe, chino, alemán y francés.— APN.

Sara Montiel en la Televisión de la URSS



Sara Montiel goza de una enorme popularidad en la Unión Soviética. Por ello no es extraño que en el programa semanal de TV URSS «Panorama Internacional», de 45 minutos, con una audiencia de 160 millones de telespectadores, haya dedicado un espacio a la actriz española.

En las pequeñas pantallas de la URSS apareció un viejo pueblo español, Campo de Criptana (conocido por los soviéticos a través de Cervantes). Allí nació «una niña que con el correr del tiempo se hizo la actriz más popular del cine español: Sara Montiel». Reconociendo sus méritos en la cultura, el Ayuntamiento de la localidad dio a una de las calles del pueblo el nombre de su famosa paisana.

La TV de la URSS decidió hacer un programa dedicado a este acontecimiento. El reportaje de 10 minutos, pasado en «Panorama Internacional» fue rodado por el corresponsal Igor Kudrin. En la entrevista Sara Montiel habla de su tierra.

La actriz española tuvo palabras muy calurosas para los televidentes soviéticos: «He estado en la Unión Soviética tres veces, y sentí calor y amor de los soviéticos. En Moscú tengo muchos amigos. Hasta ahora recuerdo calles de sus ciudades, el ballet del Teatro Bolshoi sus famosos coros e interesantes museos. Recuerdo la Plaza Roja como un cuadro milagroso. Sueño con volver a la URSS y con encontrarme de nuevo con ustedes, mis queridos amigos».— APN.

FLASH FLASH FLASH FLASH FLASH

El Museo Naval tiene cerrado al público, durante el mes de agosto, sus salas de exposición. Como todos los años, aprovecha el período estival para remozar las salas y mejorar su presentación. No obstante, el departamento de investigación sigue recibiendo la visita de estudiantes e investigadores, tanto españoles como extranjeros, altamente interesados en las cuestiones de ciencia náutica y de marina española, según informa ABC.

La cultura mediterránea será el motivo articulador de los cursos de la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo, que se impartirán desde el 29 de agosto hasta el 17 de septiembre en el palacio Maricel de Sitges. Este año la sección de Sitges de la UIMP, que es la segunda en importancia después de Santander, contará con la participación de más de 200 conferenciantes.

Tras 150 años de búsqueda infructuosa los arqueólogos soviéticos han logrado la localización recientemente del monasterio de Fiodor, erigido en el año 1129, en donde estaba la antigua ciudad de Kiev, hoy capital de Ucrania.

Según la agencia oficial soviética Tass, el descubrimiento del monasterio es de gran importancia, ya que su historia está relacionada con gran cantidad de acontecimientos históricos, mientras que su catedral, que sobrevino a la invasión de los mongoles, fue uno de los principales centros culturales de la cultura eslava.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422097.

ALQUILASE piso céntrico, sin muebles. Teléfono 411851.

ALQUILO apartamento Tarragona, nueva construcción, primera línea playa, 6 plazas. Segunda quincena agosto y septiembre. 415668.

NECESITO piso en alquiler, amueblado, en Madrid, céntrico. Teléfono 428501.

SE alquila piso amueblado exterior, por un mes. Barrio San José. Teléfono 420983.

ENSEÑANZA

NECESITO profesor particular matemáticas superior. 413012.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

SE venden 8 carneros precoces jóvenes. Finca Paizal de Pirón. Teléfono 496153.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)
Madrid: Teléf. 2537752

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

TRABAJO

NECESITAMOS representante para venta de frutas para pastelerías. Interesados dirigirse Apartado 8, Calahorra (La Rioja).

SE precisa gente joven con servicio militar cumplido, buena presencia, carnet de coche 2.ª B, facilidad de expresión. Interesados dirigirse a La Casera, S. A. Polígono Industrial, Segovia. INEM-Ref. 1895.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

MUDANZAS Cantalejo, transportes de muebles, mudanzas locales, comarcales, nacionales. Teléfono 520394. Cantalejo (Segovia).

NECESITO persona entendida en hostelería para compartir negocio en funcionamiento. Teléfono 429236, de 8 a 11 mañanas.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

SE vende vespino en buen estado. Teléfono 425000, Santiago.

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turismos varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10
Teléfonos 421237 - 420650
SEGOVIA

FURGONES y camiones carné de 2.ª, seminuevos; interesantes precios contado. Autobase - Fiat. Teléfono 425746.

VENDO R-5 TL, perfecto estado. Teléfono 520016.

CAMION cisterna, isoterma, Ebro. P-137. Ocasión. (91) 8540050.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

SE vende piso a estrenar con garaje, céntrico. Teléfono 424342.

VENDO local junto a oficina MUFACE. Carretera Madrona, 9. Teléfono 411459.

PAVOS blancos para engorde propios para Navidad, de un mes en adelante. Pollitas rojas y negras. Montserrat. Rector Esperabé, 10, Salamanca. Teléfono 214006.

VENDO o alquiler local 174 m2 calle San Antón. Teléf. 414210.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

VENDO apartamento Parque Robledo. 1.500.000, amueblado. Teléfono 470369.

VENDO estudio nuevo, 68 m2, zona residencial. Teléfono 412168.

VENDO pisos a estrenar, calefacción individual, calle Daoiz, 2. Teléfonos 411577 - 412593.

CHALET magnífica situación y vistas junto Segovia. 300 metros edificables, garaje, piscina. Precio 9.000.000; entrada 50%, resto convenir. Teléfono 415032.

SUCESOS

EN ESPAÑA

DETENIDOS TRES COLOMBIANOS COMO PRESUNTOS AUTORES DE LA MUERTE DEL PADRE DEL COMANDANTE CORTINA

Han sido detenidos, por la Jefatura Superior de Policía de Madrid, L. C. P., alias «El Pulido», nacido en Bogotá hace 40 años, J.I.V.O., también nacido en la capital colombiana, alias «El Torero», de 33 años, y G.I.G. de 25 años, alias «El Guillermo», de Villamarinas, Colombia. Todos ellos capturados como presuntos autores del homicidio de Antonio Cortina Menéndez de la Cuesta, de 76 años, jubilado del Cuerpo Superior de Policía, natural de Guadalajara y padre del comandante de Infantería José Luis Cortina, absuelto en el juicio del 23-F. Sin embargo al mediodía de ayer el juez puso en libertad al presunto autor material de los hechos.

Según fuentes oficiales, ha quedado absolutamente demostrado que el fallecimiento del señor Cortina no se debió a un incendio fortuito, sino que murió asfixiado a manos del citado grupo de delincuentes sudamericanos, que asaltaron su domicilio para robar, y se llevaron un botín de 30.000 pesetas.

EL INCENDIO FRANCES AVANZA RAPIDAMENTE HACIA ESPAÑA

Portbou (Gerona).—El incendio forestal que ayer por la noche alcanzó los montes de Portbou, sigue avanzando en dirección a Colera, con un frente de 20 kilómetros de extensión.

El siniestro, iniciado en las inmediaciones de la localidad francesa de Banyuls Sur Mer, fue impulsado por la fuerte tramontana hacia los montes de nuestra península, sin que, ni los bomberos franceses y españoles que colaboran en la extinción, ni los aviones de ambas nacionalidades, hayan podido apagar las llamas que continúan avanzando favorecidas por el viento.—Efe.

DENUNCIAN TORTURAS A UN PRESO DE LA CARCEL DE ZAMORA

La Asociación de Amigos y Familiares de Presos Políticos (AFAPP) de Cádiz hizo público en la tarde de ayer un comunicado en el que denuncia malos tratos inflingidos a un recluso en la cárcel de Zamora. Según esta organización, José Luis Martínez Cordero, jefe del servicio del centro penitenciario y otros cuatro funcionarios más, agredieron con una barra de hierro y a puñetazos, al recluso Pedro Ríos Pérez, por negarse éste a desnudarse para efectuar uno de los numerosos cacheos que se llevan a cabo en dicha prisión.

Siempre según la misma fuente, el número de vejaciones y castigos a los presos en este centro ha ido en aumento desde el pasado 6 de julio, fecha de nombramiento del nuevo director.

UNA JOVEN LEONESA ENCONTRADA MUERTA EN SU DOMICILIO

María Sara Álvarez Rodríguez, de diecinueve años, fue encontrada muerta en su domicilio de Salas de la Rivera (León), con signos de haber sido estrangulada. El presunto autor del crimen, Alejandro Blanco León, de veintitrés años, se entregó a la Policía,

pero se negó a aportar dato alguno sobre el suceso. La víctima y el asesino eran familiares lejanos, si bien, ni los parientes ni la Policía revelaron si entre ellos había algún tipo de relación más cercana.

EN EL EXTRANJERO

INTERCEPTADO UN ALIJO DE HACHIS POR VALOR DE 250 MILLONES DE PESETAS

La Policía danesa detuvo a tres individuos que intentaban introducir en ese país 251 kilos de hachís, como consecuencia de las investigaciones realizadas por la Policía española. La Brigada Judicial de Las Palmas alertó a la Policía danesa sobre la intención de introducir en Dinamarca, procedente del Puerto de la Luz y de Las Palmas, un cargamento de 251 kilos de hachís libanés, cuyo valor puede superar los 250 millones de pesetas. La droga iba camuflada en un contenedor que transportaba un buque de mercancías. Los detenidos son: Nadim Touma, de origen egipcio y nacionalidad española que reside en Las Palmas, Souhail Nakhle, de nacionalidad libanesa, y Sven Aage Melchiorsen, súbdito danés.

TREINTA MUERTOS A CAUSA DE UN ALUD DE TIERRA Y LODO

Méjico.—Treinta personas han muerto y otras tantas han resultado heridas al quedar sepultadas bajo toneladas de lodo, piedra y árboles en una población del estado de Veracruz.

El accidente, ocurrido en Chichotla, en la zona montañosa de Veracruz, se produjo un reblandecimiento de la tierra —después de varios días de intensas lluvias— que originó un alud. Unas 15 casas quedaron sepultadas y otras 20 resultaron seriamente afectadas.

Solamente han sido rescatadas hasta el momento once personas de las 32 que quedaron atrapadas bajo las piedras y los árboles.

Un portavoz de la Cruz Roja de la ciudad de Xalapa, capital de Veracruz, indicó que entre los muertos figuran niños, mujeres y varios hombres adultos, todos los cuales dormían en el momento de la catástrofe.

Cientos de brigadistas de la Cruz Roja, del Ejército y de la Policía tratan de rescatar al resto de las víctimas.—Efe.

CIENTO TREINTA Y CINCO HERIDOS AL CHOCAR DOS TRENES MEJICANOS FRONTALMENTE

Méjico.—Un total de 135 personas resultaron heridas a consecuencia del choque frontal de dos trenes, uno de pasajeros, en el estado mejicano de Chihuahua. El accidente que ocurrió sobre las ocho de la tarde, se produjo a unos 20 kilómetros del poblado de Villa Humada, donde el tren de pasajeros Ciudad Juárez-Méjico se encontraba estacionado en un patio de maniobras, cuando fue embestido de frente por el autovía Chihuahua-Juárez.

Las causas del accidente aún no se han determinado oficialmente, pero se cree que el mal tiempo que reina en el norte de Méjico pudo influir, ya que la visibilidad en la zona de Villa Humada era en el momento del siniestro casi nula.—Efe.

Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA SALIDA	MADRID-Atocha LLEGADA	MADRID-Atocha SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
5,39	7,38	7,07	9,17
6,00	7,38 (2)	8,40	10,49
6,39	8,38	9,15	11,25 (1)
7,30	9,33	10,00	12,11
9,51	11,48	11,00	13,27
11,46	13,48	12,30	14,39
13,05	15,08	14,05	16,19
14,45	16,48	15,10	17,19
16,39	18,48	16,10	18,24
17,43	19,48	17,10	19,25
18,45	20,48	18,30	20,43
19,43	21,48	19,30	21,42
20,21	22,21 (1)	21,14	23,20
21,20	23,28	23,10	1,06 (2)

SEGOVIA SALIDA	MEDINA LLEGADA	MEDINA SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
9,20	11,18	7,50	9,48
13,32	15,31 (3)	12,01	14,34
18,34	20,37	19,16	21,15

(1) Sábados y festivos.

(2) Correo de Santander.

(3) Este tranvía tiene llegada a VALLADOLID a las 16,05.

